

ONKYO®

CD 放大器

CR-515

CR-315

使用手冊

謝謝閣下購買 Onkyo 的 CD 放大器。
在連接各部件及接通電源之前，請先徹底閱讀本手冊。
遵從本手冊內的各項指示，您的 CD 放大器能夠獲得最優秀表現以及從聆聽享受中，將使您獲得最大樂趣。
請保留好此手冊以備將來參考之用。

目錄

使用前須知 2

連接 16

基本操作 27

播放光碟片 30

收聽廣播 39

時鐘與定時器 47

其他 54

常見問題 54

如果無法解決此問題，嘗試按下 [■] 按鈕，同時按 [STANDBY/ON] 按鈕重新啓動 CD 放大器。

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

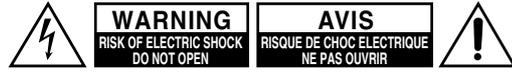
Ct

警告：

為減少火災或電擊的危險，不要將設備暴露在雨
中或潮濕的環境中。

注意：

為減少電擊的危險，不要取下設備的外殼（或後
蓋）。內部沒有用戶可用的組件。請向合格的技术
服務人員諮詢，並尋求幫助。



等邊三角形內帶箭頭的閃電指示標識，用於警告
用戶在產品內部有非絕緣的危險電壓存在，可能
造成電擊的危險。



等邊三角形內帶驚歎號的指示標識，用於警告用
戶存在與設備相關的重要的操作與維護〔服務〕
指示信息。

重要的防護措施

1. 閱讀說明。
2. 保存好說明書。
3. 注意所有警告信息。
4. 按照說明進行操作。
5. 不要在靠近水的地方使用本設備。
6. 只能用乾布清潔。
7. 不要擋住通風口，根據廠家的指示說明進行安
裝。
8. 不要將設備安裝在熱源附近，如電熱爐，散熱片，
爐子，或其他產生熱能的設備。
9. 不要忽視帶極性指示的插頭與接地插頭的安全
保護作用，帶極性指示的插頭有兩個插頭片，其
中一個比另一個寬。接地插頭有兩個插頭片，和
一個接地的插頭。寬插頭片與接地插頭都是為了
您的安全設計的。如果隨機提供的插頭無法插入
插座內，請求助於電工更換絕緣插座。
10. 防止踩踏電源線，或特別夾捏插頭，方便插頭或
從設備接出的連接點。
11. 只使用廠商指定的附件或零件。
12. 只使用廠商指定的或與設
備一起出售的推車，架子，
三腳架，支架，或桌子。使
用推車時，請小心移動裝
有設備的推車，防止從車
上跌下受損。
13. 閃電或長時間不使用時，請從插座上拔掉設備的
插頭。
14. 請向合格的技术服務人員諮詢一切維修的情況，
設備受損時要求提供技術服務，如電源線或插頭
損壞，潑濺上液體，有物品墜落到設備上，設備淋
雨或受潮，無法正常工作，或設備墜落。
15. 需要維修服務的損壞
在以下的情況，請拔掉電源，由合格的維修服務
人員進行維修：
 - A. 電源線或插頭已損壞。
 - B. 物體已掉進或液體已被倒瀉入設備。
 - C. 設備被淋雨。
 - D. 果設備按照如下指示不能正常操作，只能調整
操作說明中包括的控制功能，因為如果調整不
當可能導致設備損壞，就需要維修技工花費大
量的工作時間將設備恢復到正常的狀態。
 - E. 設備曾被跌過或是外殼已被損毀。
 - F. 設備似乎不能正常操作，或者顯示出在性能上
有明顯的改變。
16. 固體與液體進入機器
應該小心不要讓物體或是液體透過個洞孔倒瀉
入外殼。因為可能接觸到電流或帶電部分，導致
火災或電擊。
該設備不能置於雨淋或水濺之處，也不能將裝水
容器，比如花瓶等置於其上。
17. 電池
注意環保，不要隨意丟棄用過的廢舊電池。
18. 如果設備是內置式安裝，如書櫃或架子上，請確
保有足夠的通風。設備頂端和兩側保持 20cm
(8") 的高度，後面各保持 10cm (4") 的寬度。設
備支架或上方遮板的後邊緣應距離後面板或牆
壁 10cm (4")，留出通風散熱的空間。

運輸箱警告



S3125A

注意事項

1. **音像版權**—只允許私人使用，沒有經版權所有人許可的任何音像制品的複製與傳播都屬違法。
2. **交流電保險絲**—安裝在 CD 放大器系列產品中的交流電保險絲是不針對用戶銷售的，如果用戶無法啟動機器，請與 Onkyo 產品經銷商聯系。
3. **保養**—CD 放大器系列產品有時需要用軟布擦拭除塵。如遇到頑固的污漬，可用軟布沾取柔和清潔劑的溶液擦拭。清潔後立刻用乾淨的布擦拭乾淨。請勿使用粘性布，稀釋劑，酒精或其他化學溶劑以免損害罩面漆或造成面板字體脫落。
4. **電源警告**
第一次接通電源之前，請仔細閱讀以下說明。因為各國之間交流電的電壓不同，請確認您所在地區的電壓與產品後面板上標明的要求相符（即：AC230V，50Hz，或 AC120V，60Hz）
電源線插頭平時是不連接到交流電源上的。請確認電源插頭是否隨時可以使用（很方便地插上）。
按下 [STANDBY/ON] 按鈕選擇待機模式時，請不要完全關閉主機。如果長時間不使用設備，請拔掉電源線。
5. **嚴禁濕手觸摸機器**—濕手狀態下，嚴禁接觸機器或機器的電源連接線。如有水或其他液體進入機器，請與 Onkyo 的經銷商聯系進行檢修。
6. **搬運注意事項**
 - 如需要運輸設備，請使用原包裝材料，按照購買時的包裝方式進行包裝。
 - 不要將橡膠或塑料物品擱置在設備上時間過久，因為可能會在設備外殼上留下印記。
 - 超長時間使用時，設備的頂部和後部面板會發熱，屬於正常情況。
 - 如果長時間不使用設備，再次開機時可能會工作不正常，請保證定期使用。
 - 設備使用結束後，請取出所有碟片，並關閉電源。
7. **安裝 CD 放大器**
 - 將機器安裝在通風良好的地方。
 - 確保設備周圍有足夠的通風，特別是如果將設備安裝在音響架上，如果通風不夠，設備過熱會導致功能失常。
 - 不要將機器直接暴露在陽光或熱源下。由於機器內部溫度升高，會縮短光纖拾波器的壽命。
 - 避免灰塵聚集的地方，和會受到揚聲器震動乾擾的地方。嚴禁將設備放置在或直接安放在揚聲器的頂部。
 - 水平放置設備。嚴禁傾斜或側立，會導致功能失常。
 - 如果設備安裝靠近 TV，收音機或 VCR，畫面或聲音的質量會受到影響。如發生此類情況，從 TV，收音機或 VCR 旁移走設備。
8. **獲得清晰畫面**—該設備是高科技精密儀器，如果光學拾波器上的透鏡或碟片驅動裝置變髒或磨損，畫面質量將會受到影響。為獲得最佳畫面，我們推薦：設備在一定環境下使用時間達到每 1,000 小時，您需要對設備進行定期檢查和維護（清潔或更換磨損部件）。詳細信息請與 Onkyo 的經銷商聯系。
9. **受潮**
受潮會損害設備。
請仔細閱讀以下部分。
濕氣也會在光學拾波器的透鏡上凝結，而透鏡是本設備中最重要的一個部件。
 - 以下情況會發生受潮：
 - 設備從一個較冷的地方移到一個較溫暖的地方。
 - 加熱器吹出的熱風或空調的冷風傳到了設備上。
 - 在夏天，設備從空調房間移到了一個既熱又潮濕的地方。
 - 設備在潮濕的地方使用。
 - 有潮濕情況發生時請不要使用設備。如果堅持使用，將會損害您的碟片和設備內部構件。如果受潮情況發生，請取出所有碟片，將設備保持電源開啓狀態兩到三個小時。通過這段時間，設備受熱後，冷凝的水氣被蒸發掉了。為了減少受潮的危險，將設備與牆上的電源保持連接。

注意事項 - 續

本機安裝了半導體鐳射系統，並歸類為“一級鐳射產品”。因此，為了合理使用此機型，請仔細閱讀本手冊。如遇到任何問題，請與購買商店聯繫。為防止受到鐳射激光射線的傷害，請不要嘗試開放設備的外殼。

危險：

如果開放或關閉機器外殼失敗，會造成可見與不可見的鐳射激光輻射。請不要直視激光射線。

注意：

本產品使用鐳射激光。對產品進行操縱，調整或性能的操作超出了指定範圍，可能會受到激光輻射的威脅。

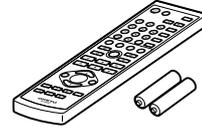
右側的標籤貼在後面板上。



1. 此設備是“一級鐳射產品”，在機殼內部使用了鐳射激光。
2. 為避免鐳射激光暴露，不要取下機殼。請向相關技術人士諮詢有關事宜。

附件

請確保您有收到以下的附件：

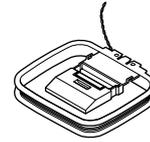


遙控器與兩顆電池 (AA/R6)



室內 FM 天線

(天線的接頭類型因國家不同而有變化)



AM 迴圈天線



電源線

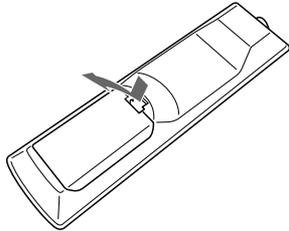
(電源線的插頭類型因國家不同而有變化)

* 目錄和包裝上產品名稱後面的字母代表顏色的資訊。顏色或許各有不同，但規格和操作方式都一樣。

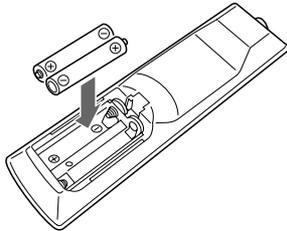
使用 CD 放大器之前的注意事項

安裝電池

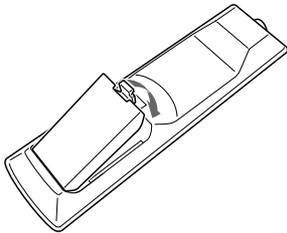
- 1** 請按下小突片，然後將蓋子上拉，即可拆開電池蓋。



- 2** 將兩顆 AA 電池裝入電池匣內。請小心依照電池匣內的極性標示（正極為 +，負極為 -）來放置電池。



- 3** 正確安裝電池之後，蓋上電池蓋。

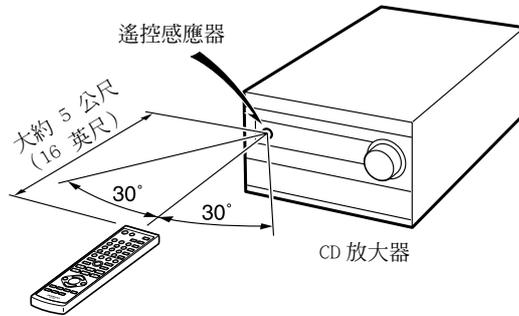


注意：

- 如果遙控器功能不正常，請嘗試更換電池。
- 請勿將不同類型的電池或新舊電池混裝。
- 如果您打算在長時間之內不使用電池，請取下電池，以避免因漏電或腐蝕而造成損壞。
- 過期的電池應盡快取下，以避免因漏電或腐蝕而造成損壞。

使用遙控器

使用遙控器時請將其對準 CD 放大器的遙控感應器，如下圖所示。



注意：

- 若 CD 放大器受到陽光或換流器類型熒光燈的直射，遙控器可能不會正常作用。在安裝時，請記住這點。
- 如果在同一房間內使用其他相同類型的遙控器，或 CD 放大器係安裝在使用紅外線裝置的附近的話，遙控器可能無法正常作用。
- 不可將諸如書籍的東西放在遙控器上，因為這樣可能誤觸按鈕，因而導致電池電力的消耗。
- 若 CD 放大器係安裝在有色玻璃門後面的架子上，遙控器可能不會正常作用。在安裝時，請記住這點。
- 如果在遙控器與 CD 放大器遙控感應器之間有障礙物的話，遙控器將不會正常作用。

特色

放大器

- 廣範圍放大器技術 (WRAT)
 - 高電流、低阻抗驅動
 - 分離輸出級電路
 - 最佳增益音量電路
 - 低音揚聲器 Pre Out (前級輸出)
- CR-515 —
- VLSC 線路 (向量線性修正線路)*
 - 4 個音頻輸入及兩個輸出接口 (其中一個位於前面板)
- CR-315 —
- 3 個音頻輸入接口 (其中一個位於前面板) 一個輸出接口

CD 播放機

- 可播放 CD、MP3 CD、CD-R 與 CD-RW
 - 25 個分級編制
 - 2 個播放模式: Track (音軌)/Full (全)
 - 4 個播放模式: Normal (正常)/Random (隨機)/Memory (記憶)/1 Folder (一個文件夾)
- CR-515 —
- Wolfson 單數位 D/A 轉換器
- CR-315 —
- 單數位 D/A 轉換器

調諧器與其他

- 4 種程式設定定時器: Play (播放) 或 Rec (錄音)/Once (一次性) 或 Every (重復)
- 睡眠定時器
- 無需電源的內存備份
- 頭戴式耳機插孔
- 鋁制前面板
- 兼容 RI 基座的遠程控制 (兼容 iPod 控制)

* VLSC 與 VLSC 標誌為 Onkyo 公司註冊商標。

目錄

基本操作

使用前須知

重要的防護措施	2
注意事項	3
附件	4
使用 CD 放大器之前的注意事項	5
安裝電池	5
使用遙控器	5
特色	6
目錄	7
CD 放大器簡介	8
前面板	8
顯示屏	10
後面板	11
遙控器	12
光碟片應注意事項	14

連接

安裝天線	16
安裝揚聲器	18
連接電源線	25
首次設置 (僅限於歐洲產品類型)	26
使用 AccuClock 功能設置時鐘 (僅限於歐洲產品類型)	26

基本操作

基本操作	27
開放 CD 放大器	27
調整音量大小	27
選擇輸入源	27
耳機的使用	27
調整低音與高音	28
使用超級低音功能	28
使用直接聆聽功能	28
靜音	28
更改輸入顯示	29

播放光碟片

播放 CD	30
使用遙控器	31
顯示 CD 資訊	31
選擇 MP3 文件	32
顯示 MP3 的資訊	34

收聽廣播

聆聽廣播電台	39
調諧廣播電台	39
自動設定 FM 廣播電台 — Auto Preset (自動預設電台)	40
手動預設 AM/FM 電台	41
選擇預設電台	42
顯示電台信息	43
接收 RDS	43

時鐘與定時器

設定時鐘	47
設定 AccuClock 使用指定電台 (僅限於歐洲產品類型)	47
手動設置時鐘	48
使用定時器功能	49
關於定時器	49
設定定時器	50
打開 / 關閉定時器	52
檢查定時器設置	52
使用睡眠定時器	53

其他

常見問題	54
規格	57

進階操作

連接其他設備	19
連接說明	19
電纜線與插孔	19
連接低音揚聲器	19
連接 Onkyo 卡帶錄	20
連接 Onkyo MD 錄音機	21
連接 Onkyo RI Dock (遠程交互基座)	22
連接 Onkyo CD 錄音機 (CR-515)	23
連接可移動音頻設備	23
連接帶有數位音頻輸出接口的設備 (CR-515 僅限於亞洲類型)	24
連接電視	25

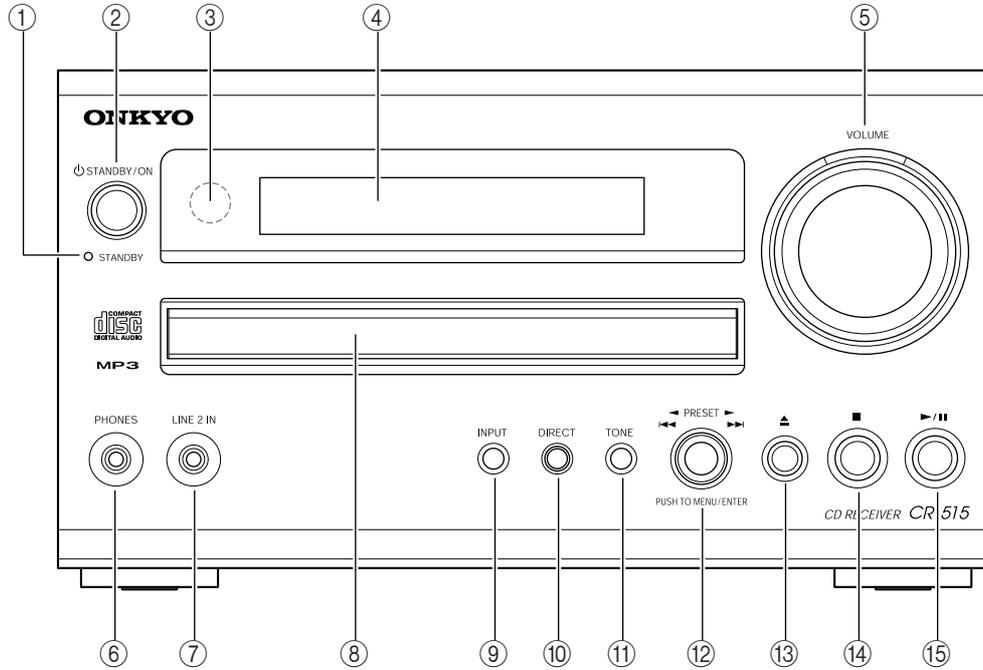
記憶播放	35
隨機播放	36
重播重播	36
設定 MP3 偏好設定	37

命名預設電台	44
複製預設電台	45
刪除預設電台名稱	46
刪除預設電台	46

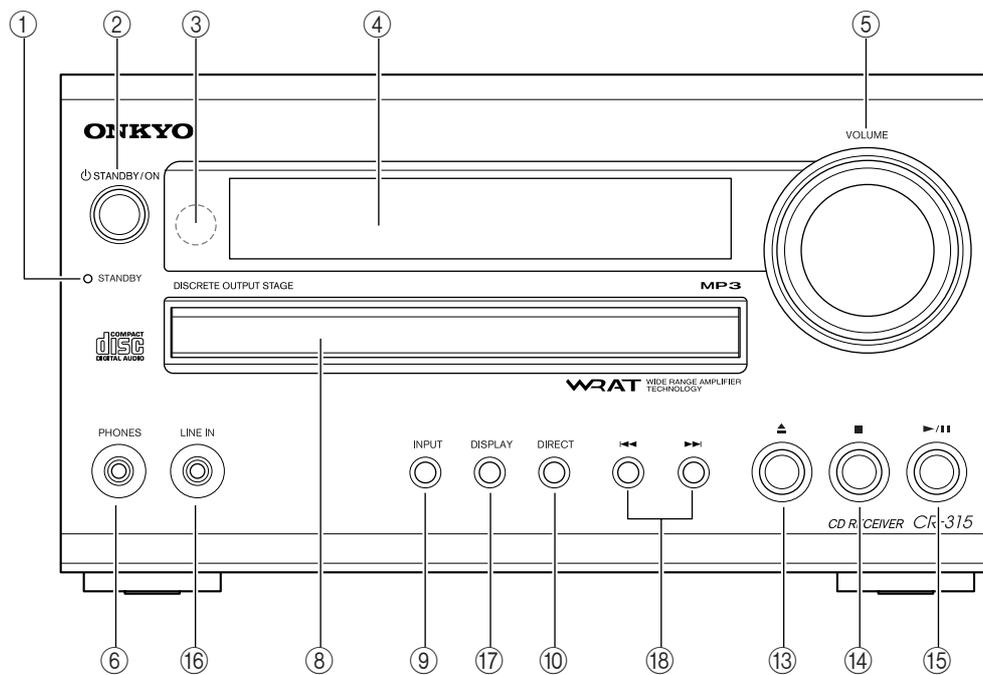
CD 放大器簡介

前面板

CR-515



CR-315



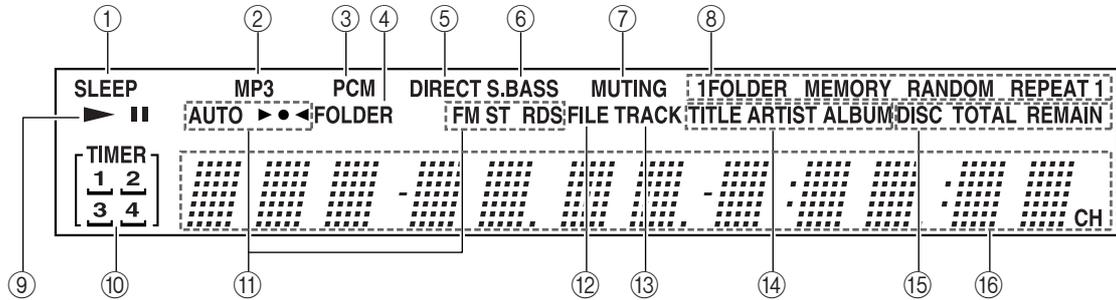
CD 放大器簡介 – 續

括弧內的頁次號碼係每一項目主要說明的頁次所在。

- ① **STANDBY (待機) 指示燈 (25、27)**
本指示燈於「待機」模式時會亮起。
- ② **STANDBY/ON (待機 / 開啓) 按鈕 (27、48、51、54)**
將 CD 放大器設置為開機或待機狀態。
- ③ **遙控感應器 (5)**
接收從遙控器來的訊號。
- ④ **顯示屏**
參見第 10 頁上的「顯示屏」。
- ⑤ **VOLUME (音量) 控制 (27)**
調整音量大小。
在 CR-515 上使用 CD 放大器模式時，音量控制指示器亮起。
- ⑥ **PHONES (耳機) 插孔 (27)**
此立體聲迷你接口用於連接立體聲耳機，便於個人聆聽。
- ⑦ **LINE 2 IN 接口 (CR-515)**
此立體聲迷你接口用於連接音頻源，如 MP3 播放器或個人電腦。
- ⑧ **光碟片盒 (30)**
在此處裝載 CD。
- ⑨ **INPUT (輸入) 按鈕 (27、29、40、42)**
本按鈕讓您選擇輸入訊號來源。
- ⑩ **DIRECT (直接) 按鈕 (28)**
用於直接聆聽模式。
在 CR-515 上，使用直接聆聽模式時，DIRECT (直接) 聆聽按鈕的指示燈亮起。
- ⑪ **TONE (音調) (CR-515) (28)**
用於調節高音和低音。
- ⑫ **多功能控制按鈕 (CR-515) (30、42)**
用於選擇電台預設置，音軌，和 MP3 文件夾。
也用於選擇和設置不同的功能和設置。
- ⑬ **取出 [▲] 按鈕 (30)**
取出已置入的 CD。
- ⑭ **停止 [■] 按鈕 (30、54)**
停止播放 CD。
- ⑮ **播放 / 暫停 [▶/||] 按鈕 (30)**
啓動 CD 播放。在播放過程中按下此按鈕將暫停播放。
- ⑯ **LINE IN 接口 (CR-315) (23)**
此立體聲迷你接口用於連接音頻源，如 MP3 播放器或個人電腦。
- ⑰ **DISPLAY (顯示) 按鈕 (CR-315) (31、34、43)**
每次當您按下此按鈕時，顯示屏上的資訊會更改。此按鈕也可以讓您選擇輸入字元的類型。
- ⑱ **上一個 / 下一個 [◀◀] / [▶▶] 按鈕 (CR-315) (30)**
上一個 [◀◀] 按鈕用於選擇上一音軌。在播放過程中按下此按鈕將返回到當前音軌的起始處。
下一個 [▶▶] 按鈕用於選擇下一音軌。

CD 放大器簡介 – 續

顯示屏

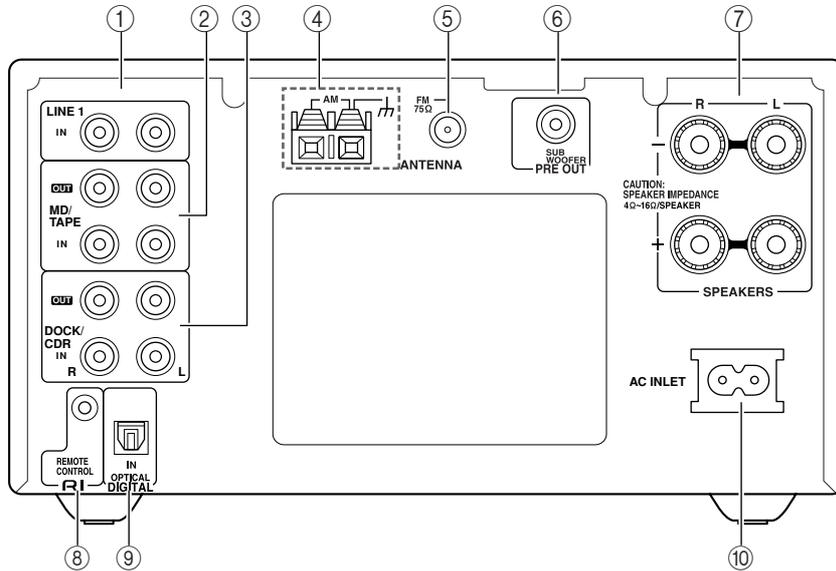


- ① **SLEEP (睡眠) 指示燈**
當設定「睡眠」功能時，本指示燈會亮起。
- ② **MP3 指示燈**
當置入 MP3 CD 時，本指示燈會亮起。
- ③ **PCM 指示燈**
通過 DIGITAL IN 接口接收到的數字信號類別為 PCM 時，該指示燈亮起。如不是 PCM 信號。如果信號不是 PCM 或 CD 放大器沒有被鎖定到輸入的數字信號，指示燈閃爍。
- ④ **FOLDER (文件夾) 指示燈**
當 MP3 光碟片上的某一文件夾號碼顯示時，此指示燈會亮起。
- ⑤ **DIRECT (直接) 指示器**
打開直接聆聽功能時，指示燈亮起。
- ⑥ **S.BASS (超級低音) 指示燈**
超級低音功能打開時，指示燈亮起。
- ⑦ **MUTING (靜音) 指示燈**
當 CD 放大器靜音時，本指示燈會閃爍。
- ⑧ **「播放」模式指示燈**
1FOLDER (一個文件夾)：當選定一個播放文件夾時會亮起。
MEMORY (記憶)：當選定記憶播放時會亮起。
RANDOM (隨機)：當選定隨機播放時會亮起。
REPEAT (重播)：當為所有音軌選定重複播放時會亮起。
REPEAT 1 (重播單一音軌)：當為單一音軌選定重複播放時會亮起。
- ⑨ **播放 / 暫停 ►/|| 指示燈**
播放時播放指示燈亮起。播放被暫停時，暫停指示燈亮起。
- ⑩ **TIMER (定時器) 指示燈**
這些指示燈會顯示定時器的狀態。
TIMER (定時器)：定時器設定後，指示燈亮起。
- 1, 2, 3, 4: 定時器設定後，指示燈亮起。
▶: 錄音程序設定後，指示燈亮起。
- ⑪ **調諧指示燈**
AUTO (自動)：當選取「自動調諧」模式時，本指示燈會亮起；當選取「手動調諧」模式時，本指示燈會關閉。
▶●◀: 當 CD 放大器調諧到一個廣播電台時，本指示燈會亮起。
FM ST (立體聲 FM)：當 CD 放大器調諧到一個立體聲 FM 電台時，本指示燈會亮起。
RDS (仅限供应欧洲的产品类型)：當 CD 放大器調諧到一個廣播電台時，本指示燈會亮起表示正在聆聽支持 RDS (數字廣播系統) 的電台。
- ⑫ **FILE (文件) 指示燈**
指示燈亮起。顯示所播放 MP3 文件編號。
- ⑬ **TRACK (音軌) 指示燈**
指示燈亮起。顯示所播放 CD 音軌號碼。
- ⑭ **TITLE, ARTIST, ALBUM (標題 / 演出者 / 專輯) 指示燈**
TITLE：顯示 MP3 音軌上的標題 (ID3 tag) 時，標題指示燈亮起。
ARTIST：顯示 MP3 音軌 (ID3 tag) 上的演出者名稱時，演出者指示燈亮起。
ALBUM：顯示 MP3 音軌 (ID3 tag) 上的專輯名稱時，專輯指示燈亮起。
- ⑮ **DISC, TOTAL, REMAIN (碟片 / 總時間 / 剩餘時間) 指示燈**
顯示總時間或剩餘時間時，以上指示燈亮起。
- ⑯ **訊息區**
數種資訊將顯示在這裡，包括預設電台號碼、調諧頻率、時間、音量大小、睡眠時間、模式設定等等。

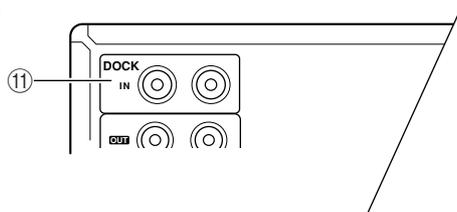
CD 放大器簡介 - 續

後面板

CR-515



CR-315



括弧內的頁次號碼係每一項目主要說明的頁次所在。

- ① LINE 1 IN (LINE 1 輸入) (CR-515) (25)
此模擬音頻輸入接口用於連接帶模擬輸出接口的設備，如電視，或帶內置前均衡器的唱盤機。
- ② MD/TAPE IN/OUT (MD/ 磁帶輸入 / 輸出) (20-21)
此模擬音頻輸入與輸出接口用於連接帶有模擬音頻輸入與輸出接口的錄音機（磁帶錄音機，MD 錄音機等）。
- ③ DOCK/CDR IN/OUT (機座 / CD 錄音機輸入 / 輸出) (CR-515) (22-23)
以上模擬音頻輸入和輸出接口用於連接帶有模擬輸出和輸入接口的錄音機，如 CD 錄音機或 Onkyo RI 基座。
- ④ AM ANTENNA (AM 天線) (16-17)
這些推入式端子係用於連接 AM 天線之用。
- ⑤ FM ANTENNA (FM 天線) (16-17)
此插孔係用於連接 FM 天線之用。
- ⑥ SUBWOOFER PRE OUT (低音揚聲器前級輸出) (19)
此插孔係用於連接主動式低音揚聲器之用。
- ⑦ SPEAKERS (揚聲器) (18)
這些端子係用於連接揚聲器之用。

北美產品類型的 CR-315 帶有推進式端子。

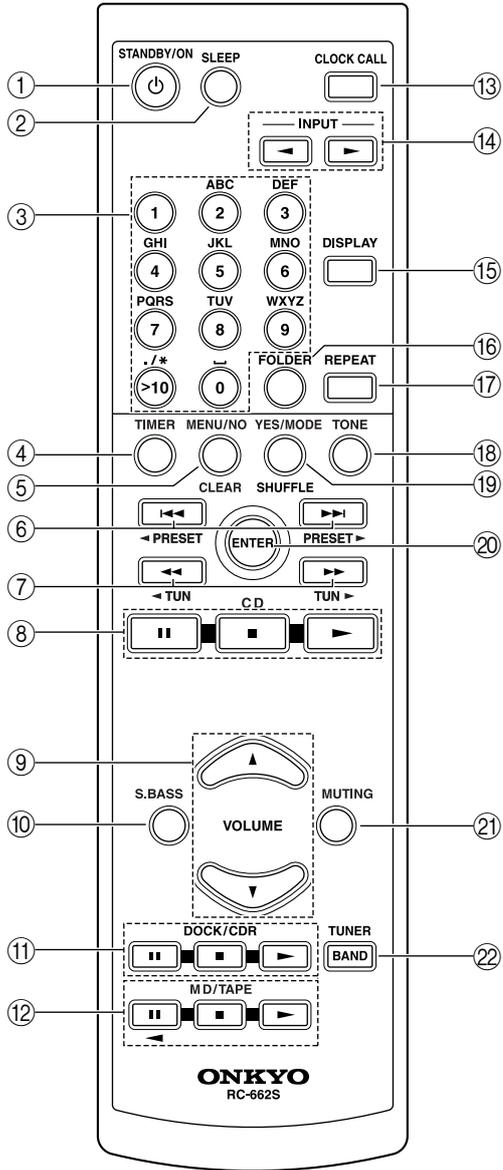
- ⑧ RI REMOTE CONTROL (遙控器) (20 - 24)
本 RI (遠程交互) 插孔可用來連接至其他 Onkyo 組件上的 RI 插孔。CD 放大器的遙控器因此可用來控制該組件。若要使用 RI，您必須在 CD 放大器與其他組件之間，進行類比音頻連線 (RCA)，即使它們是用數位方式連線亦然。
- ⑨ OPTICAL DIGITAL IN (光學數位輸入) (CR-515 僅限於亞洲類型) (24)
關學數位輸入接口用於連接帶有光學數位輸出接口的設備，如 CD 錄音機，MD 錄音機，遊戲機，衛星收音機或個人電腦。需要另外購買光學數位連線進行連接。
- ⑩ AC INLET (25)
將隨機提供的電源線連接在此處。
- ⑪ DOCK IN (基座輸入) (CR-315) (22)
此模擬音頻輸入接口用於連接 Onkyo RI 基座。

有關連線的資訊，請參見 16-25 的內容。

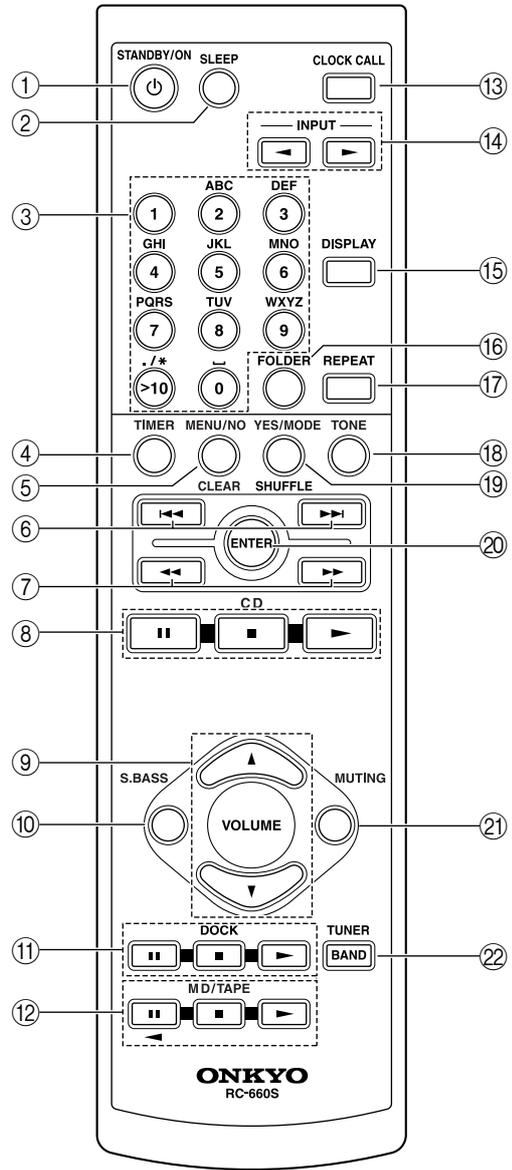
CD 放大器簡介 - 續

遙控器

RC-662S
(CR-515)



RC-660S
(CR-315)



括弧內的頁次號碼係每一項目主要說明的頁次所在。

- ① **STANDBY/ON (待機 / 開啓) 按鈕 (27、51)**
將 CD 放大器設置為開機或待機狀態。
- ② **SLEEP (睡眠) 按鈕 (53)**
可以用來設定「睡眠」定時器，以便在指定的時間關閉 CD 放大器的電源。
- ③ **數字按鈕 (31、33、35、42、44、50)**
用於選擇音軌和電台預設置。也用於手動設置時鐘，定時器，或輸入電台預設置頻道。也可以與 Onkyo RI 基座或者 CD 錄音機一起使用。
- ④ **TIMER (定時器) 按鈕 (26、47、48、50、52)**
用於設置時鐘和定時器。
- ⑤ **MENU/NO/CLEAR (菜單/取消/清除) 按鈕 (29、37、40、41、44-46)**
用於選擇，取消或刪除各種功能和設置。用於 Onkyo CD 錄音機時，作為清除鍵。用於 Onkyo RI 基座時，作為模式鍵。
- ⑥ **上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕和預設置 [◀PRESET]/[PRESET▶] 按鈕 (31、42)**
用於選擇上一個或下一個音軌或電台預設置。也可以與 Onkyo RI 基座或者 CD 錄音機一起使用。與 Onkyo 磁帶式錄音機一起使用時，用於快進或快退。
- ⑦ **快進/快退[◀◀]/[▶▶] 按鈕與[◀TUN]/[TUN▶] 按鈕 (31、39、47)**
用於 CD 播放的快進與快速倒退。也可以與 Onkyo RI 基座或者 CD 錄音機一起使用。也用於收聽電台廣播和編輯預設置名稱。
- ⑧ **CD 操作按鈕 (31)**
■ ■ : 暫停播放。
■ : 停止播放。
▶ : 開始播放。
- ⑨ **VOLUME [▲/▼] (音量) 按鈕 (27、31)**
調整音量的大小。
- ⑩ **S.BASS (超級低音) 按鈕 (28)**
設置超級低音功能。
- ⑪ **Onkyo RI 基座與 CD 錄音機控制按鈕**
■ ■ : 暫停播放或錄音。
■ : 停止播放或錄音。
▶ : 開始播放或重新開始錄音。
- ⑫ **Onkyo MD 錄音機與磁帶式錄音機控制按鈕**
對於雙磁帶台式錄音機，只能控制 Deck B。
◀ : 播放 B 面 (磁帶台)。
■ ■ : 暫停播放或錄音 (MD)。
■ : 停止播放、錄音、快速前轉或倒轉。
▶ : 播放 A 面。
- ⑬ **CLOCK CALL (時鐘呼叫) 按鈕 (48)**
顯示時間和日期。
- ⑭ **INPUT [◀/▶] 輸入按鈕 (27、29、40、42)**
用於選擇輸入源。
- ⑮ **DISPLAY (顯示) 按鈕 (31、34、43、44、48)**
用於更改顯示屏幕上的信息。命名預設置電台時用於輸入字符。也可以用於 Onkyo CD 錄音機。用於 Onkyo RI 基座時，作為退格鍵。
- ⑯ **FOLDER (文件夾) 按鈕 (32、33、34、38)**
用於選擇 MP3 文件夾。
- ⑰ **REPEAT (重播) 按鈕 (36)**
重複播放 CD。也可以用於 Onkyo CD 錄音機。用於 Onkyo 磁帶台時，作為快速倒退模式鍵。
- ⑱ **TONE (音調) 按鈕 (28)**
用於調節高音和低音。
- ⑲ **YES/MODE/SHUFFLE (確認/模式/隨機播放) 按鈕 (34-36、39)**
用於確認所選擇的模式和功能，選擇模式或選擇隨機播放。
- ⑳ **ENTER (輸入) 按鈕**
用於確認不同功能和設置。也可以與 Onkyo RI 基座或者 CD 錄音機一起使用。
- ㉑ **MUTING (靜音) 按鈕 (28)**
設置 CD 放大器為靜音。
- ㉒ **TUNER/BAND (調諧 / 波段) 按鈕 (39、40、42)**
選擇 AM 或 FM 廣播作為輸入源。

光碟片應注意事項

支援的光碟片

CD 放大器支援以下的光碟片。

光碟片	標誌	格式或檔案類型
音頻 CD		PCM
CD-R		音頻 CD、MP3
		MP3
CD-RW		音頻 CD、MP3
		MP3
CD Extra		音頻 CD (Session 1)、MP3 (Session 2)

- 有些音頻 CD 使用不符合正式 CD 標準的複製保護規格。由於這些都不是標準的光碟片，它們可能無法在 CD 放大器正常播放。
- CD 放大器支援 CD-R 與 CD-RW 光碟片。然而某些 CD-R 與 CD-RW 光碟片可能因為以下的任何原因，而無法正常作用：燒錄機的特性、光碟片的特性，以及光碟片已損毀或骯髒。欲知更多資訊，請參閱您燒錄機的使用手冊。在光學讀取鏡頭上的水氣凝結或髒東西也會影響播放的效果。
- CD 放大器支援 8 公分與 12 公分的光碟片。
- CD 放大器不支援未列出的光碟類型。
- 請勿使用如以下所示非一般形狀的光碟片，因為它們可能會損壞 CD 放大器。



- 請勿使用有黏性膠帶殘留物的光碟片、有脫落標籤的出租光碟片，或使用自製標籤或貼紙的光碟片。因為當您使用上述光碟片時，可能會損壞 CD 放大器，而無法正確讀取出光碟片。

在個人電腦上製作的光碟片

在個人電腦上製作的光碟片（含那些具有相容格式的光碟片），可能因為燒錄軟體中不正確的設定，而無法在 CD 放大器正常使用。請查閱您燒錄軟體的使用手冊，以獲得其他有關相容性的資訊。

MP3 相容性

- MP3 光碟片必須符合 ISO 9660 Level 1 或 Level 2、Romeo 或 Joliet 相符性的規定。支援的格式：Mode 1、Mode 2 XA Form 1。
- 資料夾可達八層深。
- MP3 檔案必須是 MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3 格式，而其取樣率則介於 8 kHz 與 48 kHz 之間，而位元速率則介於 8 kbps 與 320 kbps（建議 128 kbps）。不能播放不相容的檔案。
- 建議使用固定位元速率的 MP3 檔案；然而，介於 8 kbps 與 320 kbps 的變動位元速率 (VBR) MP3 檔案是被支援的。（播放時間可能顯示錯誤。）
- MP3 檔案必須有「.mp3」或「.MP3」檔案副檔名。沒有正確副檔名的 MP3 檔案將無法辨識。要避免雜音與故障的情形，請勿將這些副檔名用在其他類型的檔案中。
- CD 放大器最多支援 499 個 MP3 檔案與資料夾。超過此數目的檔案與資料夾將無法播放。請注意，如果檔案及資料夾是非常複雜的話，CD 放大器可能無法讀取或播放所有 MP3 檔案。
- 光碟、檔案與資料夾名稱可能最多包含 32 個字元。
- 單一文件能夠顯示的最長時間為 99 分鐘與 59 秒。
- 當播放 MP3 檔案時，將無法顯示剩餘的時間。
- MP3 檔案與資料夾名稱（副檔名除外）會顯示在顯示屏上。
- 支援多區段 (Multisession) 光碟片，然而某些多區段光碟片可能需要很長的時間來載入，甚至有些根本就無法載入。當燒錄 CD 時，建議您使用單一區段光碟一次寫入 (disc-at-once)，並選擇「Disc Close」（關閉光碟片）。
- 通常 CD Extra 光碟片音頻區段的音樂會播放。然而，您可以設定讓 CD 放大器在 CD-R/RW 光碟片的資料區段播放任何的 MP3 檔案。如果資料區段不含 MP3 文件，則音頻區段將照常播放。「設定 MP3 偏好設定」詳情，請見第 37 頁。
- 不支援重音效果。

光碟片應注意事項 – 續

- 以下是支援的 ID3 標籤：版本 1.0/1.1 與 2.2/2.3/2.4。2.5 以及之後的版本並不支援。通常 2.2/2.3/2.4 版本的標籤有優先度，不論在 37 頁中所示的 ID3 VER 1 的喜好設定為何，這些標籤將會顯示。
- 對 ID3 版本 2 的標籤而言，辨識出的標籤資訊將是那些內嵌於檔案開頭的資訊。建議您只將標題、演出者姓名，以及專輯名稱資訊內含於 ID3 標籤。壓縮、加密與未同步的 ID3 標籤將無法顯示。

注意：

當使用包含許多檔案、資料夾，以及非 MP3 檔案的 CD-ROM、CD-R 與 CD-RW 光碟片時，讀取 CD 的時間可能很長。建議您在您的光碟片上，只包含 MP3 檔案，並使用約 20 個資料夾，並將資料夾巢狀層次限制於三個層次的深度。

光碟片內容組織

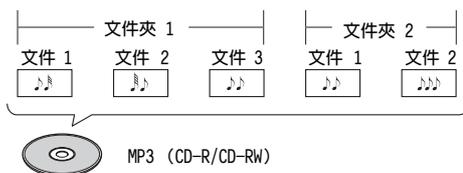
■ CD

CD 包含音軌。



■ MP3

MP3 光碟片包含被安排置入文件夾的 MP3 文件。



光碟片處理方式

- 千萬不要觸摸光碟片的底面。總是抓住光碟片的邊緣（如示）。

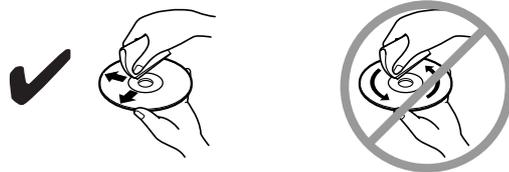


- 絕對不可將黏性膠帶或黏性標籤貼在光碟片上。



光碟片清潔方式

- 爲了有最佳的播放效果，請保持光碟片的清潔。指印與灰塵會影響音質，必須依照以下所示的方式來清除。使用乾淨的軟布，從中心向外擦拭（如所示）。千萬不可依圓形的方向擦拭。



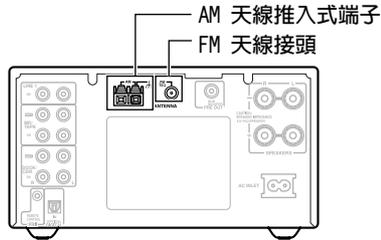
- 若要清除難以去除的灰塵或髒東西，請用沾濕的軟質布來擦拭光碟片，然後用乾布擦乾。
- 千萬不可使用溶劑類的清潔液，如：稀釋劑或揮發油、市售的清潔劑、或黑膠唱片所使用的抗靜電噴劑，因為這些東西都可能損壞光碟片。

光碟片的保存

- 請勿將光碟片儲存於太陽直曬或靠近熱源的地方。
- 請勿將光碟片儲存於有濕氣或灰塵的地方，如：浴室或加濕器。
- 務必將光碟片垂直儲存於盒子中。在未受保護的光碟片上堆放或放置物品可能造成光碟片的彎曲、刮痕或其他的損壞。

安裝天線

本單元將介紹如何安裝隨機附上的室內 FM 天線與 AM 迴圈天線，以及市售的室外 FM 與 AM 天線。若沒有安裝任何天線，CD 放大器是無法接收任何廣播訊號，因此您必須安裝天線才可使用調諧器。



安裝室內 FM 天線

本機所附的室內 FM 天線僅限室內使用。

1 依所示的方式，接上 FM 天線。

■ 北美洲產品類型

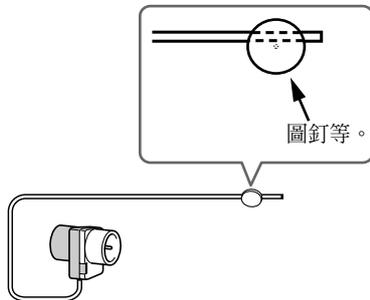


■ 其他型號



一旦您的 CD 放大器已經準備好使用，您需要先調諧至一個 FM 廣播電台，然後調整 FM 天線的位置，以獲得最佳的收訊。

2 請使用圖釘或類似的東西，將 FM 天線固定住。



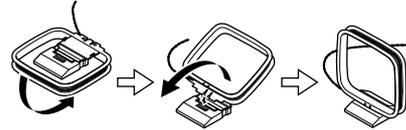
注意：使用圖釘時要特別小心，以免受到傷害。

如果隨機附上的室內 FM 天線無法給您良好的收訊效果，請嘗試使用市售的室外 FM 天線（參見 17 頁）。

安裝 AM 迴圈天線

本機所附的室內 AM 迴圈天線僅限室內使用。

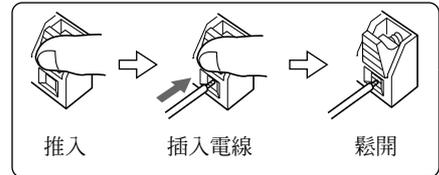
1 組裝 AM 迴圈天線，將突出的小片插入底座（如所示）。



2 將 AM 迴圈天線的兩條電線連接至 AM 推入式端子（如所示）。

（天線的電線是沒有極性之分的，所以可以用任一端將它們連接。）

請確保電線連接妥當，且推入式端子有壓住裸線，而非絕緣層。



一旦您的 CD 放大器已經準備好使用，您需要先調諧至一個 AM 廣播電台，然後調整 AM 天線的位置，以獲得最佳的收訊。

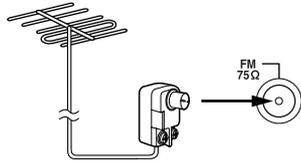
請盡可能讓您的天線遠離您的 CD 放大器、電視、揚聲器電纜線以及電源線。

如果隨機附上的室內 AM 天線無法給您良好的收訊效果，請嘗試使用市售的室外 AM 天線（參見 17 頁）。

安裝天線 - 續

安裝室外 FM 天線

如果隨機附上的室內 FM 天線無法給您良好的收訊效果，請嘗試使用市售的室外 FM 天線。

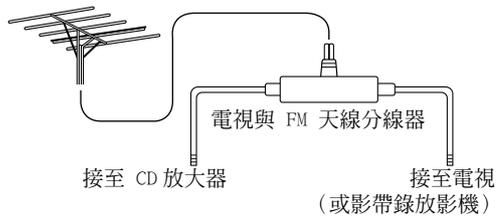


注意：

- 室外的 FM 天線在室外有最佳的收訊效果，但若安裝在頂樓或閣樓，有時才有良好的收訊效果。
- 若要獲得最佳的效果，請將室外 FM 天線安裝在遠離高聳建築物的地點，最好安裝在您 FM 電台訊號發射台的視線內。
- 室外天線應遠離可能的噪音源，如霓虹燈、交通流量大的馬路。
- 考慮安全的因素，室外天線應該遠離電力輸配線以及其他高電壓的設備。
- 室外天線必須依照當地法規的要求來進行接地的工作，以避免產生電擊的危險。

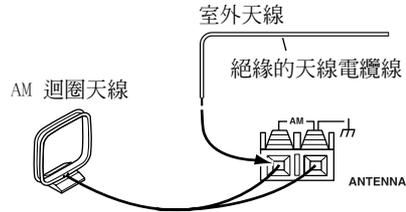
■ 電視與 FM 天線分線器

最好不要使用相同的天線來接收 FM 與電視的訊號，因為這樣可能造成乾擾。如果因環境因素使然，則請使用電視與 FM 天線分線器（如所示）。



安裝室外 AM 天線

如果經使用所附的 AM 迴圈天線仍無法獲致良好收訊的話，可在迴圈天線之外，外加使用室外 AM 天線（如所示）。



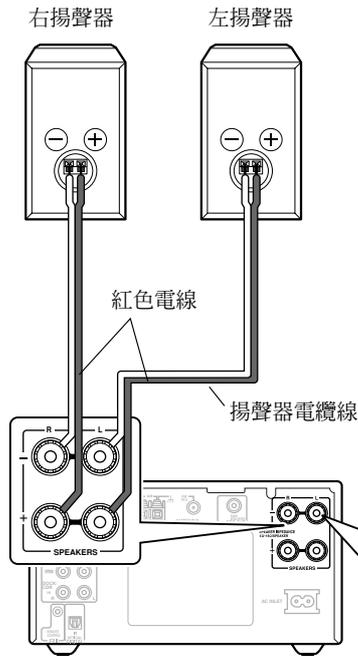
在室外以水平方式安裝室外 AM 天線會有最佳的效果，但若需安裝在室內的話，在窗戶之上以水平方式安裝，有時會有良好的收訊效果。請注意 AM 迴圈天線應保持連接的狀態。

室外天線必須依照當地法規的要求來進行接地的工作，以避免產生電擊的危險。

安裝揚聲器

安裝揚聲器

- 將右揚聲器連接到 CD 放大器的右 (R) SPEAKERS 終端，將左揚聲器連接到 CD 放大器的左 (L) SPEAKERS 終端。
- 將各揚聲器的正極 (+) 與 CD 放大器的正極 (+) 相連接。將各揚聲器的負極 (-) 與 CD 放大器的負極 (-) 相連接，使用紅色連線連接正極 (+)。



— 端子連接頭 —

將揚聲器連接線頂端約 15mm 處的絕緣層剝掉，將線芯擰緊，擰開終端的螺絲，將裸線完全插入，確認線芯接觸到端子中心的接點。將端子擰緊。

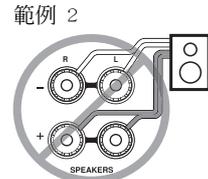
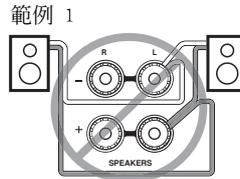


— 推進式端子 —

將揚聲器連接線頂端約 10mm 處的絕緣層剝掉，將線芯擰緊。拉下卡口將裸線插入，鬆開卡口。確認終端卡住裸線沒有絕緣。



- 連接阻抗為 4–16 歐姆的揚聲器。連接低阻抗揚聲器會導致揚聲器受損。
- 注意不要造成陰極與陽極短路。短路會損害 CD 放大器產品。
- 請勿將揚聲器的電纜線同時連接至「L」與「R」接頭（範例 1）。請勿將超過兩個的揚聲器接頭接線同時連接至相同的揚聲器（範例 2）。



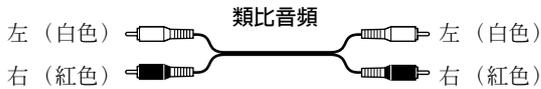
連接其他設備

連接說明

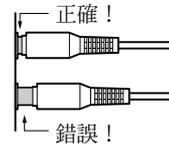
- 請在進行連接之前，詳細研讀隨其他組件所附的說明手冊。
- 在您完成連線並再次檢查所有連線之前，請不要接上電源。

連線的色碼標記

RCA 類型的音頻連線通常是使用色碼標記的。紅色與白色。使用紅色插頭來接上右聲道音頻輸入與輸出（一般都是標示為「R」）。使用白色插頭來接上左聲道音頻輸入與輸出（一般都是標示為「L」）。



- 將插頭插到底，以獲得最好的連線效果（鬆開的連線會產生噪音或故障）。
- 若要預防乾擾，請讓音頻纜線遠離電源線與揚聲器電纜線。



光學數位插孔 (CR-515)

CD 放大器的光學數位插孔有活門遮罩式上蓋，當光學插頭插上之後，蓋子會開啓，而插頭移除之後，它將關閉。將插頭插到底。

注意： 為避免活門遮罩受損，請在插入與拔出插頭時，保持光學插頭筆直。

注意： 請勿在 CD 放大器上面放置物品，因為這樣可能會使通風不良。

電纜線與插孔

CD 放大器中不帶有連接線。

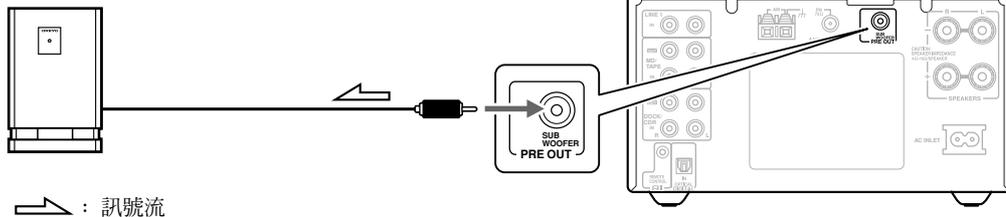
電纜線	插孔	說明
類比音頻電纜線 (RCA)	R L	本電纜線傳輸類比音頻訊號。
光學數位音頻電纜線	OPTICAL	本電纜線傳輸數位音頻訊號。
立體聲迷你插口連線	LINE IN	本電纜線傳輸數位音頻訊號。

連接低音揚聲器

CD 放大器帶有 SUBWOOFER PRE OUT 接口用於連接有源超級低音揚聲器（即帶有內置放大器的超級低音揚聲器）。

有源重低音揚聲器

CD 放大器



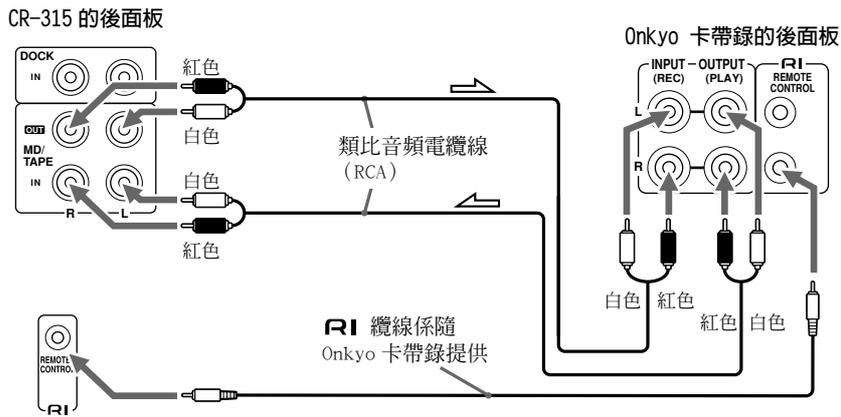
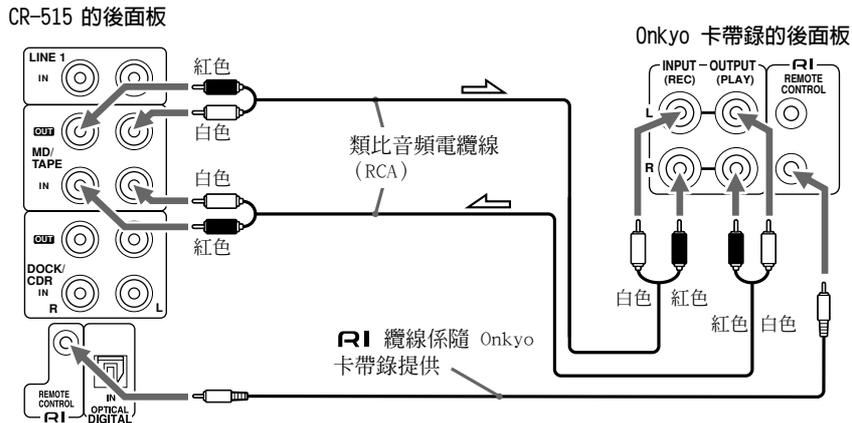
↗ : 訊號流

連接其他設備 - 續

連接 Onkyo 卡帶錄

下圖為選配的 Onkyo 卡帶錄連接示意圖。

將 CD 放大器的 MD/TAPE OUT 插孔與卡帶錄的 INPUT (REC) (輸入 (錄音)) 插孔連接；將 CD 放大器的 MD/TAPE IN 插孔與卡帶錄的 OUTPUT (PLAY) (輸出 (播放)) 插孔連接。



➡：訊號流

RI 模式的功用

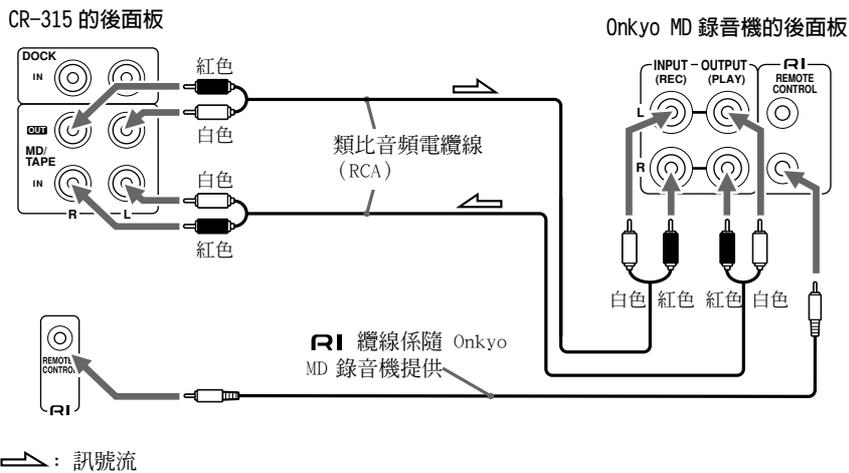
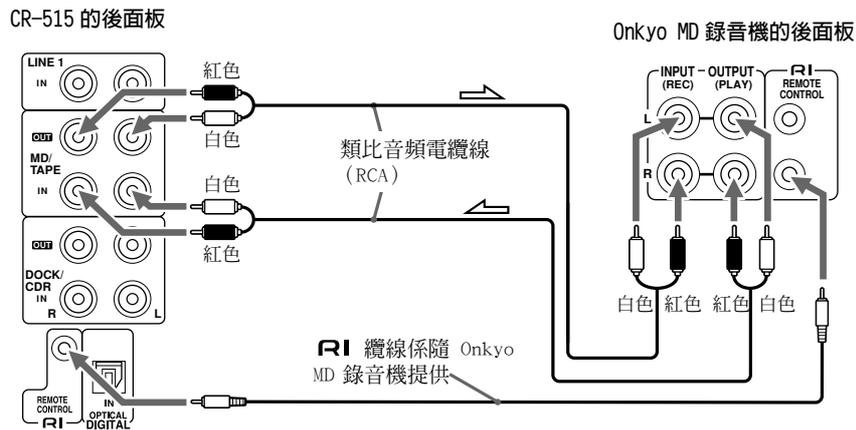
- 使用 RI 連線將 Onkyo 磁帶式錄音機連接到 CD 放大器上，可以使用 CD 放大器的遙控器控制錄音機。另外，啟動磁帶錄音機的播放時，CD 放大器將自動設置其為輸入源。
- 如需使用 RI 功能，您必須使用 RI 連線和模擬音頻連線 (RCA) 將 Onkyo 磁帶式錄音機連接到 CD 放大器上。另外，MD/TAPE 的輸入顯示必須設置為 “TAPE”。此設置將保持為默認設置，除非進行更改，將一直保持 (參見 29 頁)。
- 某些兼容 RI 的設備帶有兩個 RI 接口。接口功能相同，可以隨意選擇使用。多餘的接口用於連接其他兼容 RI 的設備。

連接其他設備 - 續

連接 Onkyo MD 錄音機

下圖為選配的 Onkyo MD 錄音機連接示意圖。

將 CD 放大器的 MD/TAPE OUT (卡帶輸出) 插孔與 MD 錄音機的 INPUT (REC) (輸入 (錄音)) 插孔連接；
將 CD 放大器的 MD/TAPE IN (卡帶輸入) 插孔與 MD 錄音機的 OUTPUT (PLAY) (輸出 (播放)) 插孔連接。



RI 模式的功用

- 使用 RI 連線將 Onkyo MD 錄音機連接到 CD 放大器，可以使用 CD 放大器的遙控器控制 MD 錄音機。另外，啟動 MD 錄音機的播放時，CD 放大器將自動設置其為輸入源。
- 如需使用 RI 功能，您必須使用 RI 連線和模擬音頻連線 (RCA) 將 Onkyo MD 錄音機連接到 CD 放大器上。另外，MD/TAPE 的輸入顯示必須設置為“MD”。(參見 29 頁)。
- 某些兼容 RI 的設備帶有兩個 RI 接口。接口功能相同，可以隨意選擇使用。多餘的接口用於連接其他兼容 RI 的設備。

注意：

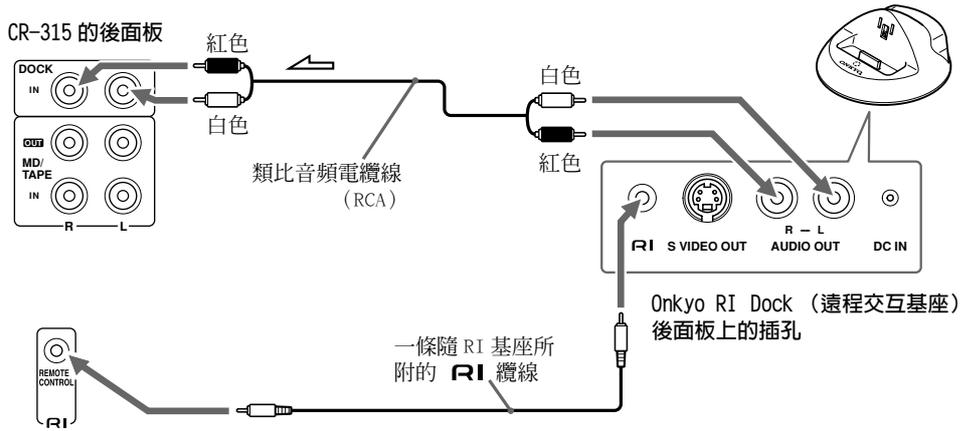
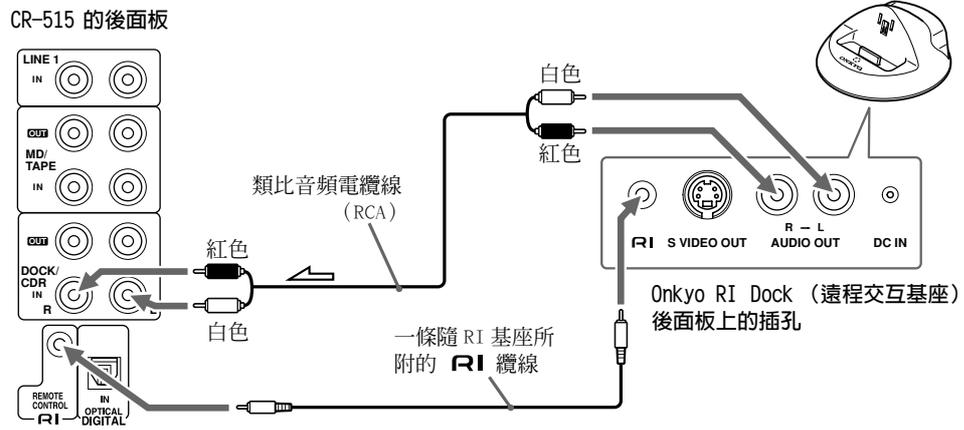
- MD/TAPE 接口還可用於連接 VCR 或 DAT 錄音機。此時 CD 放大器上的顯示須設置為“VCR”或“DAT” (參見 29 頁)。

連接其他設備 - 續

連接 Onkyo RI Dock (遠程交互基座)

下圖為選配的 Onkyo RI 基座 (RI Dock) 連接示意圖。

將 CD 放大器的 DOCK/CDR IN 接口 (在 CR-315 上為 DOCK IN 接口) 連接到 RI 基座的 AUDIO OUT 接口。



➤ : 訊號流

RI 模式的功用

- 使用 RI 連線將 Onkyo RI 基座連接到 CD 放大器，可以使用 CD 放大器的遙控器控制 MD 錄音機。另外，啓動 RI 基座的播放時，CD 放大器將自動設置其為輸入源。
- 如需使用 RI 功能，您必須使用 RI 連線和模擬音頻連線 (RCA) 將 Onkyo RI 基座連接到 CD 放大器機上。將 MODE 轉換設置為 “HDD”。詳細信息參見 RI 基座的使用說明手冊。

CR-515

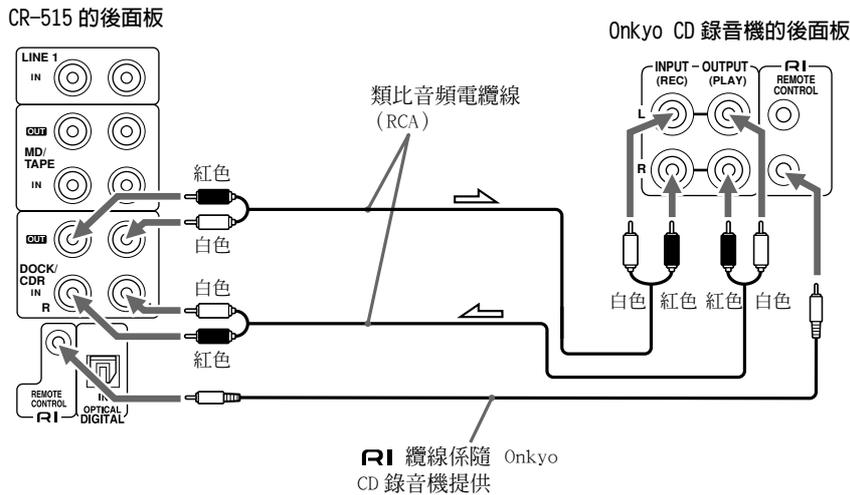
- 如需使用 RI 功能，DOCK/CDR 接口的輸入顯示必須設置為 “DOCK”。此設置將保持為默認設置，除非進行更改，將一直保持 (參見 29 頁)。

連接其他設備 – 續

連接 Onkyo CD 錄音機 (CR-515)

下圖為選配的 Onkyo CD 錄音機連接示意圖。

將 CD 放大器的 DOCK/CDR OUT (卡帶輸出) 插孔與 CD 錄音機的 INPUT (REC) (輸入 (錄音)) 插孔連接；將 CD 放大器的 DOCK/CDR IN (卡帶輸入) 插孔與 CD 錄音機的 OUTPUT (PLAY) (輸出 (播放)) 插孔連接。



RI 模式的功用

- 使用 RI 連線將 Onkyo CD 錄音機連接到 CD 放大器，可以使用 CD 放大器的遙控器控制 CD 錄音機。另外，啟動 CD 錄音機的播放時，CD 放大器將自動設置其為輸入。
- 如需使用 RI 功能，您必須使用 RI 連線和模擬音頻連線 (RCA) 將安 CD 放大器連接到 CD 放大器上。此外，DOCK/CDR 接口的輸入顯示必須設置為 “CDR” (參見 29 頁)。
- 某些兼容 RI 的設備帶有兩個 RI 接口。接口功能相同，可以隨意選擇使用。多餘的接口用於連接其他兼容 RI 的設備。

連接可移動音頻設備

下面的圖表顯示如何連接可移動的音頻設備 (例如，MP3 播放器，MD 播放機，CD 播放機)。

將 CD 放大器前面板上的 LINE 2 IN 接口 (在 CR-315 上是 LINE IN 接口) 可移動的音頻設備的輸出接口。根據可移動音頻設備輸出接口的類型，您可能需要購買合適的電纜。CD 放大器的 LINE 2 IN 接口 (在 CR-315 上的 LINE IN 接口) 兼容立體聲小型插頭。



注意：

- 使用不帶弱電阻的連接線。
- 如果將可移動的音頻設備的耳機輸出接口連接到 CD 放大器的 LINE 2 IN 接口 (在 CR-315 上是 LINE IN 接口)，在連接前將設備音量調低。
- 如果將可移動的音頻設備連接到 CD 放大器，確認將其連接到 LINE 2 IN 接口 (在 CR-315 上是 LINE IN 接口) 而不是臨近的 PHONES 接口。如果錯誤連接到 PHONES 接口，可能會造成該接口功能失常。

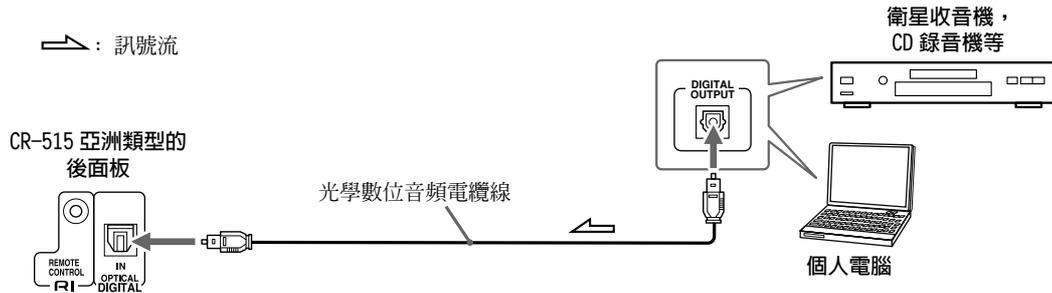
連接其他設備 - 續

連接帶有數位音頻輸出接口的設備 (CR-515 僅限於亞洲類型)

下圖顯示如何連接帶有光學數位音頻輸出接口的設備，如 CD 錄音機，MD 錄音機，遊戲機，衛星收音機或個人電腦。

將 CD 放大器的 OPTICAL DIGITAL IN 接口連接到另一設備的光學數位音頻輸出接口。

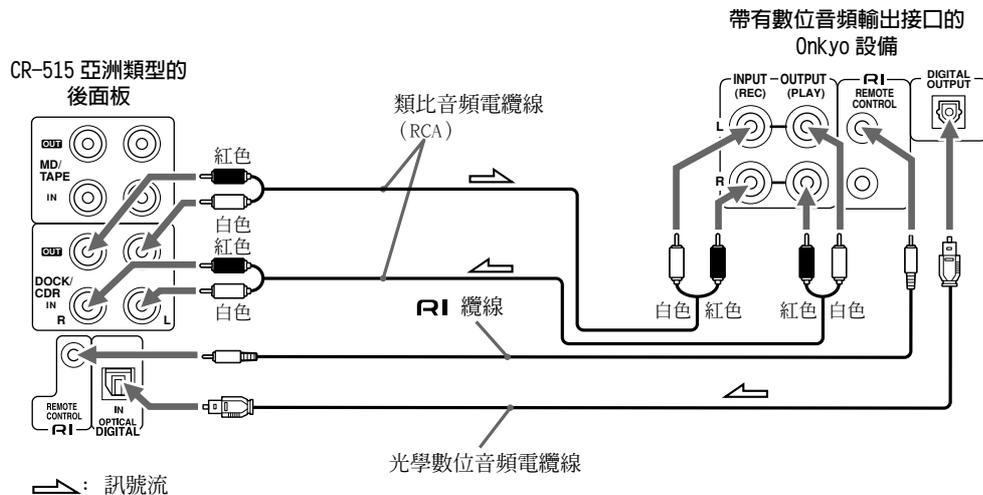
可以將 OPTICAL DIGITAL IN 的輸入顯示更改為 DIGITAL，CDR，PC 或 GAME，使之與所連接的設備類型相符 (參見 29 頁)。



連接帶有數位音頻輸出接口的 Onkyo 設備

下圖顯示如何連接帶有光學數位音頻輸出接口的 Onkyo 設備。

將 CD 放大器的 OPTICAL DIGITAL IN 接口連接到 Onkyo 設備的光學數位音頻輸出接口。



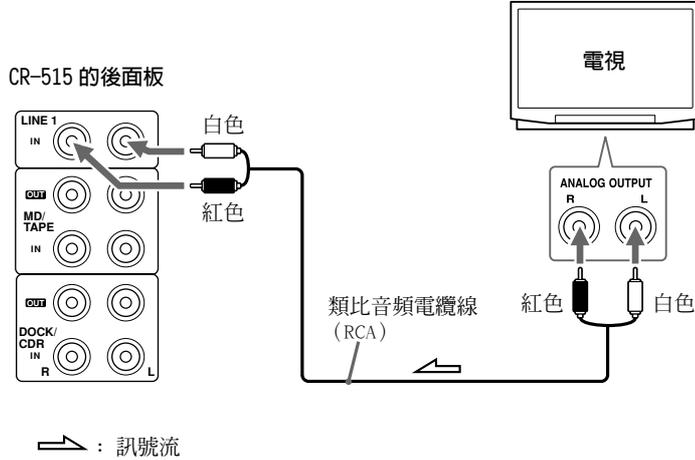
RI模式的功用

- 使用 RI 連線將 Onkyo 設備連接到 CD 放大器，可以使用 CD 放大器的遙控器控制 Onkyo 設備。另外，啓動 CD 錄音機的播放時，CD 放大器將自動設置其為輸。
- 如需使用 RI 功能，您必須使用 RI 連線和模擬音頻連線 (RCA) 將 Onkyo 設備連接到 CD 放大器上。此外，DIGITAL IN 接口的輸入顯示必須更改設置為與所連接設備相符合的顯示。連接 CD 錄音機到 DOCK/CDR 接口和 OPTICAL DIGITAL IN 接口時，必須同時設置 DOCK/CDR 為 “CD-R” 和 OPTICAL DIGITAL IN 的輸入顯示為 “CD-R/dig” (參見 29 頁)。
- 如果連接音頻處理器，如 Onkyo UE-205，您必須設置 DOCK/CDR 的輸入顯示為 “PC”，並將 OPTICAL DIGITAL IN 接口的輸入顯示設置為 “PC/dig”，否則播放時將會選擇錯誤的輸入源。(參見 29 頁)。
- 某些兼容 RI 的設備帶有兩個 RI 接口。接口功能相同，可以隨意選擇使用。多餘的接口用於連接其他兼容 RI 的設備。

連接其他設備 - 續

連接電視

連接 CD 放大器的 LINE 1 IN 接口 (CR-315 使用 DOCK IN 接口) 到電視的音頻輸出接口。



提示：

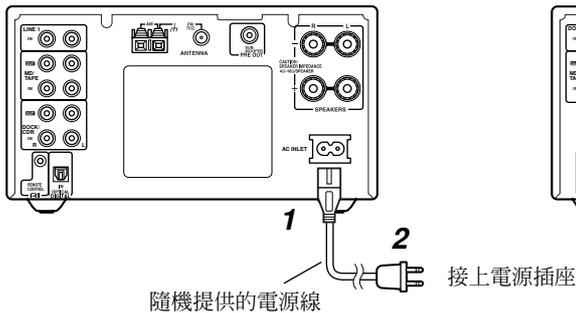
如需收聽電視節目，選擇 LINE 1 輸入源 (CR-315 需要選擇 DOCK)。

連接電源線

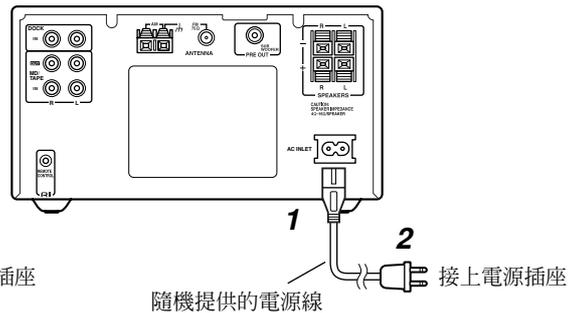
注意：

- 連接電源線前，完成所有揚聲器和 AV 設備的連接。
- 打開 CD 放大器時會造成瞬間的電流乾擾，影響到同一線路中的其他電器設備。如果擔心此問題，請將 CD 放大器連接到不同的電路中。
- 嚴禁使用非隨機提供的 CD 放大器電源線。隨機提供的電源線是專用於 CD 放大器，不能與其他設備混用。
- 當電源線另一端仍連接到牆壁插座時，嚴禁拔掉連接在 CD 放大器上的電源線，這樣會造成電擊。先斷開牆壁電源連接後，才能斷開 CD 放大器的電源。

CR-515



CR-315



1 將隨機提供的電源線連接到 CD 放大器的 AC INLET 接口。

2 將電源插頭插入合適的牆壁插座。待機指示燈亮起。STANDBY 指示燈亮起。

如需要從 AccuClock 功能中選擇時鐘，CD 放大器必須可以接收 RDS 電台，即必須連接 FM 天線 (參見 16 頁)。

首次設置（僅限於歐洲產品類型）

使用 AccuClock 功能設置時鐘（僅限於歐洲產品類型）

如需使用 AccuClock 功能，CD 放大器必須可以接收 RDS 電台廣播，即必須連接 FM 天線。嘗試使用此功能前確認已經連接了 FM 天線（參見 16 頁）。

第一次打開 CD 放大器時，AccuClock 功能會基於顯示在 RDS 電台廣播的 CT（時鐘時間）自動設置 CD 放大器的時鐘。設置時鐘時，顯示屏幕上會出現“Wait ...”提示，如圖。設置時鐘大約需要 5 分鐘。

時鐘設置完成後，屏幕上會滾動顯示“Clock Adjusted”，接著日期和年份將顯示並保持一段時間，如圖。

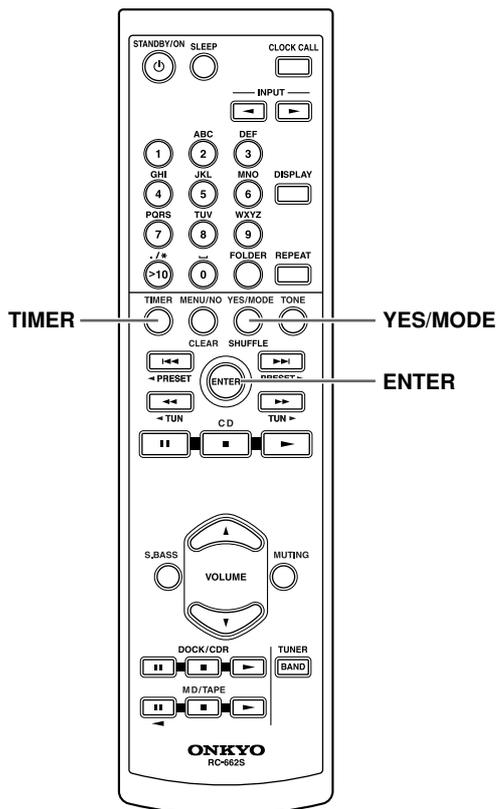


AccuClock 功能自動每日在 2A.M.，3A.M.，和 2P.M. 更新時鐘。

如果因為某些原因，時鐘不能自動設置，參見第 47 頁上的「設定 AccuClock 使用指定電台（僅限於歐洲產品類型）」和第 48 頁上的「手動設置時鐘」。

關閉 AccuClock 功能

如果不需要 AccuClock 每日自動更新時鐘，可以按照以下步驟關閉此功能。



- 1**

TIMER

重復按下 [TIMER] 按鈕直到顯示屏幕上出現“Clock”。
- 2**

ENTER

按下 [ENTER] 按鈕。
屏幕上出現“AccuClock”。

星號顯示 AccuClock 功能正在使用。
- 3**

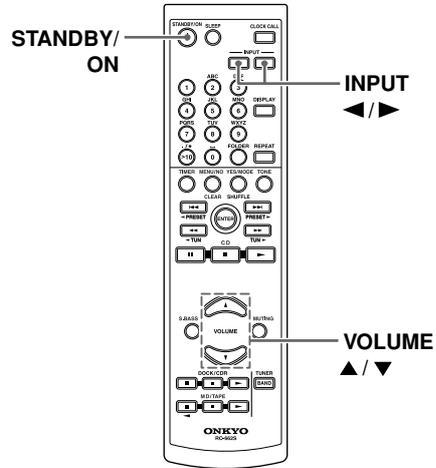
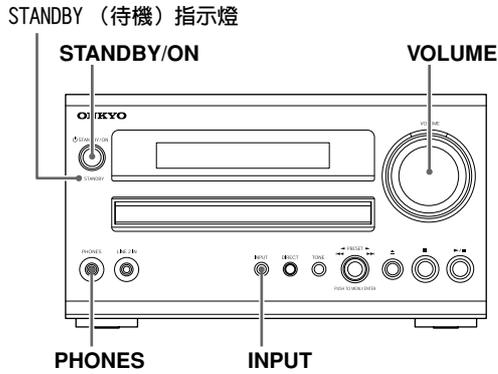
YES/MODE

如要關閉 AccuClock 功能，按下 [YES/MODE] 按鈕。

星號標緻消失，表示 AccuClock 功能已經關閉。如需再次打開 AccuClock 功能，按下 [YES/MODE] 按鈕。星號標緻出現即可。

注意：
直到時鐘設置完成後，AccuClock 功能才能關閉。

基本操作



開放 CD 放大器

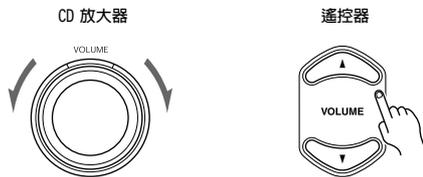


如需打開 CD 放大器，按下 CD 放大器上或遙控器上的 [STANDBY/ON] 按鈕。STANDBY 指示燈熄滅。再次按下 [STANDBY/ON] 按鈕設置 CD 放大器為待機。STANDBY 指示燈亮起。

提示：

啟動（或打開）使用 **RI** 連線和模擬音頻連線連接到 CD 放大器的 Onkyo RI 基座，CD 錄音機，MD 錄音機或磁帶式錄音機時，CD 放大器也會自動打開。設置 CD 放大器為開機或待機時，其他設備也會是開機或待機。

調整音量大小



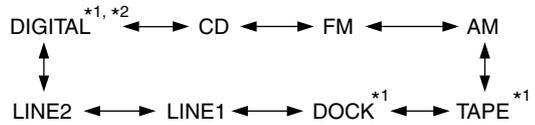
將 [VOLUME]（音量）的旋鈕依順時針的方向旋轉，可增加音量，或依逆時針方向來調降音量。您也可以使用遙控器上的 VOLUME [▲] [▼] 按鈕。

選擇輸入源

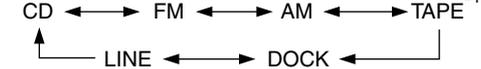
您可以選擇 CD，AM，FM 或連接的設備（TAPE，DOCK，LINE，DIGITAL）做為輸入源。

如需選擇輸入源，重複按下遙控器上的 INPUT [◀]/[▶] 按鈕。在 CD 放大器，重複按下 [INPUT] 按鈕。輸入源按照以下順序選擇。

- CR-515



- CR-315



*1 輸入顯示可以更改（參見 29 頁）。

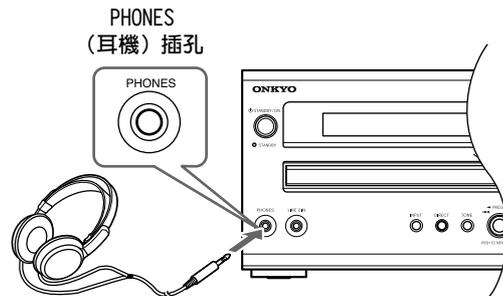
*2 CR-515 僅限於亞洲類型。

耳機的使用

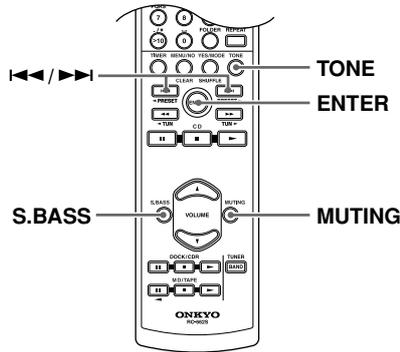
降低音量，然後將立體聲頭戴式耳機的迷你插頭插入 PHONES（耳機）插孔。

您可以調整音量大小，並依照上述方式靜音。

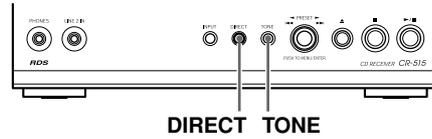
揚聲器在頭戴式耳機接上時，將不會發出聲音。



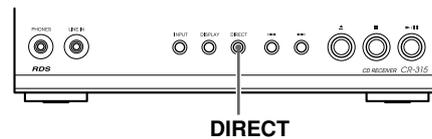
基本操作 - 續



CR-515



CR-315



調整低音與高音

- 1** **TONE**

按下 [TONE] (音調) 按鈕以選擇 Bass (低音)。
- 2**

使用上一個和下一個 [◀]/[▶] 調整低音。

默認設置為「± 0」。您可以調節低音和高音，範圍在 - 3 到 + 3 之間。

按下 [ENTER] 按鈕，並使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕調整高音。

注意：

 - 如果 8 秒鐘內沒有按下任何按鈕，將自動出現上一顯示。
 - 如果直接聆聽模式打開時按下了 [TONE] 按鈕。直接聆聽功能將關閉。

在 CR-515 上，您也可以使用 [TONE] 按鈕和前面板上的多重控制調節低音和高音。

使用超級低音功能

- 如需打開超級低音功能，按下 [S. BASS] 按鈕。
-
- S. BASS 指示燈亮起。
- 如需關閉超級低音功能，再次按下 [S. BASS] 按鈕。
- 在 CR-515 上，您也可以使用前面板上的 [TONE] 鍵。按下 [TONE] 鍵保持 3 秒，打開超級低音功能。
- 注意：
- 直接聆聽模式打開時如果您按下 [S. BASS] 按鈕，直接聆聽模式將關閉。

使用直接聆聽功能

- 如需關閉直接聆聽功能，按下 CD 放大器上的 [DIRECT] 按鈕。
-
- 直接聆聽模式關閉時，音量控制可以用於調節聲音。
- 直接聆聽模式打開時，音量控制被忽略，因此您可以欣賞純音，DIRECT 指示器燈亮起。

DIRECT 指示燈



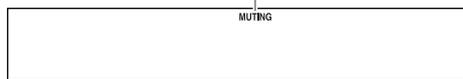
在遙控器上按下 [TONE] 鍵保持 3 秒，打開直接聆聽功能。

在 CR-515 上，使用直接聆聽模式時，直接 [DIRECT] 鍵的指示燈亮起。

靜音

- 如需將 CD 放大器的輸出設置為靜音，按下遙控器上的 [MUTING] 按鈕。
-
- 顯示屏幕上的 MUTING 指示閃爍。
- 在 CR-515 上，音量控制指示燈也會閃爍。

MUTING 指示燈



取消 CD 放大器的靜音，再次按下 [MUTING] 按鈕。

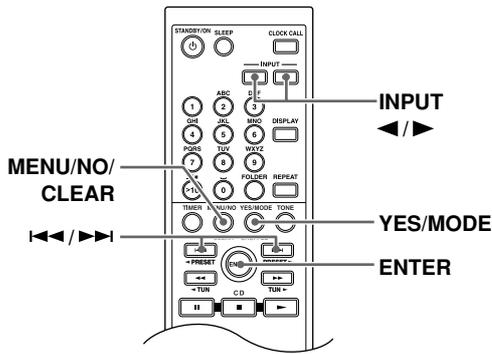
提示：

- CD 放大器設置為靜音時，
- 打開 CD 放大器上的 [VOLUME] 控制或按下遙控器上的 VOLUME [▲]/[▼] 按鈕將會自動解除靜音。
 - 如果關閉了 CD 放大器，下次打開時靜音設置將自動解除。

基本操作 – 續

更改輸入顯示

選擇了輸入源後您可以選擇顯示的名稱，以便與您連接到 MD/TAPE IN, DOCK/CDR IN 或 DIGITAL IN 接口的設備相符。連接了兼容 **RI** 的 Onkyo 設備時，您需要選擇與所連接的 **RI** 設備相匹配的名稱，此種設置很重要。



1 使用 INPUT[◀]/[▶] 按鈕選擇您希望更改的輸入源。
 CR-515 : TAPE, DOCK, DIGITAL*
 (* 僅限於亞洲類型)
 CR-315 : TAPE

2 按住 [MENU/NO/CLEAR] 按鈕直到屏幕上出現「Name Select?」，然後按下 [ENTER] 按鈕。

3 使用上下按鈕 [◀◀]/[▶▶] 選擇新的輸入源名稱。

根據步驟 1 中選擇的輸入源，輸入源名稱可按照以下順序選擇：

```

    TAPE ←→ MD ←→ VIDEO
           ↑      ↓
           DAT ←→
    DOCK ←→ CD-R
           ↑      ↓
           PC ←→
    DIGITAL ←→ CD-R/dig
              ↑      ↓
              GAME/dig ←→ PC/dig
    
```

4 按下 [ENTER] 按鈕確認選擇。

屏幕上出現「Complete」顯示。

在 CR-515 上，您也可以使用前面板控制：

- 1 使用 [INPUT] 按鈕選擇希望更改的輸入源。
- 2 按在多重控制按鈕選擇「Name Select?」，然後再按一次。
- 3 轉動多重控制按鈕選擇新的輸入源名稱。
- 4 按多重控制按鈕確認選擇。

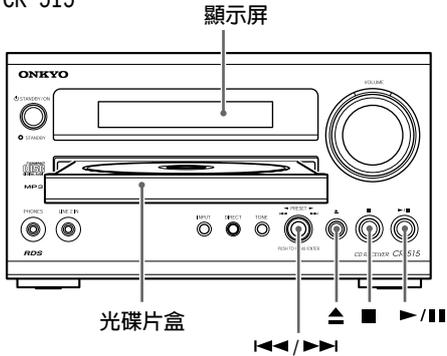
輸入源名稱縮寫

有時候輸入源名稱只顯示兩個字符的縮寫，如下表中顯示。

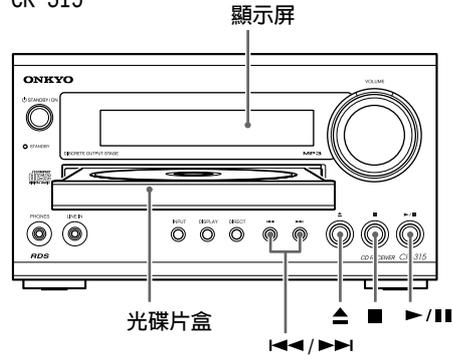
全稱	縮寫
CDR	CR
DAT	DT
DIGITAL	DG
GAME	GM
DOCK	DC
LINE	LI
LINE1	L1
LINE2	L2
MD	MD
PC	PC
TAPE	TP
VIDEO	VD

播放 CD

CR-515



CR-315



- 1**



按下取出 [▲] 按鈕打開光碟片盒。
提示：
CD 放大器處於待機模式時按下取出 [▲] 按鈕，設備將自動打開，並彈出光碟片盒。
- 2**

將 CD 放置在光碟托盤上，標籤面向上。
將 8cm CD 放置在托盤中央位置。
- 3**



開始播放時，按下播放 / 暫停 [▶/||] 按鈕。
光碟片盒關閉，播放開始。

停止播放：
按下停止 [■] 按鈕，最後一個音軌播放完後播放自動停止。

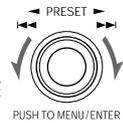
暫停播放：
按下播放 / 暫停 [▶/||] 按鈕。
出現暫停 || 指示。如需繼續播放，再次按下播放 / 暫停 [▶/||] 按鈕。

取出 CD：
按下取出 [▲] 按鈕打開光碟片盒。

選擇音軌 (CR-515)

如希望返回到當前所播放音軌的起始處，將多重控制稍稍向左旋轉。

將多重控制按鈕旋轉幅度大一點可以選擇更前位置的音軌。



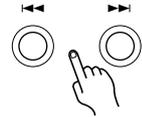
• 播放停止時，將多重控制按鈕向左旋轉選擇上一音軌。

將多重控制按鈕旋向右旋轉可以選擇下面的音軌。

• 在 MP3 CD 上，您可以選擇其他文件夾中的 MP3 文件（參見 32 頁）。

選擇音軌 (CR-315)

如希望返回到當前所播放音軌的起始處，按下上一個 [◀◀] 按鈕。



重複按下上一個 [◀◀] 按鈕選擇位置較前的音軌。

• 播放停止時，按下上一個 [◀◀] 按鈕將選擇上一音軌。

重複按下一個 [▶▶] 按鈕可以選擇下面的音軌。

• 在 MP3 CD 上，您可以選擇其他文件夾中的 MP3 文件（參見 32 頁）。

- 音頻 CD 顯示屏 顯示碟片信息時，「DISC TOTAL」指示燈亮起



- MP3-CD 顯示屏 光碟片名稱



使用遙控器

使用範例中顯示的數字按鈕
選擇音軌。

- 選擇： 按：
- 音軌 #8 8
 - 音軌 #10 0
 - 音軌 #34 >10 3 4
- ⓪ 用於輸入大於 10 的數字。

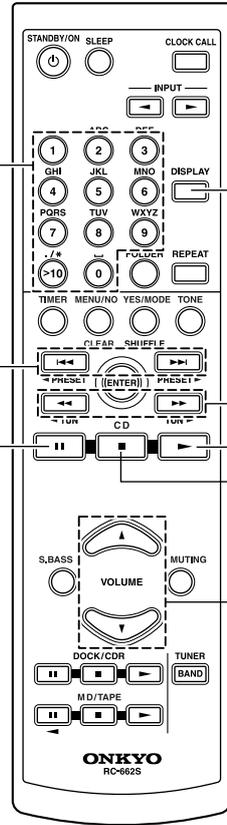
對於 MP3 CD，您可以使用其他按鈕選擇當前文件夾中的文件。

按鈕選擇音軌

- 按下上一個 [◀◀] 按鈕找到當前播放音軌的起始位置。重複按下此按鈕選擇前面的音軌。
 - 重複按下一個 [▶▶] 按鈕選擇下面的音軌。
- 對於 MP3 CD，您可以選擇其他文件夾中的文件（參見 32 頁）。

按鈕暫停播放

如需暫停播放，按下暫停 [⏸] 按鈕或播放 [▶] 按鈕。



按鈕顯示更多 CD 信息。

按鈕快進或快退。

在播放過程中或播放暫停時，按住快進 [▶▶] 按鈕或快退 [◀◀] 按鈕可以快速前進或後退。

按鈕啟動播放。

CD 放大器處於待機時，按下此按鈕將打開 CD 放大器並開始播放。

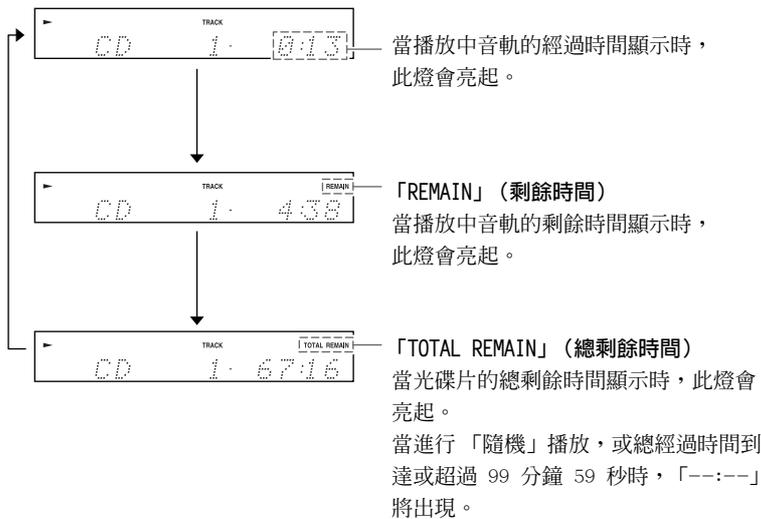
按下以停止播放。

按鈕調整音量。

按下 VOLUME [▲] 按鈕提高音量，按下 VOLUME [▼] 按鈕降低音量。

顯示 CD 資訊

在播放過程中或播放暫停時，重複按下遙控器上的 [DISPLAY] 按鈕可以顯示以下 CD 信息。



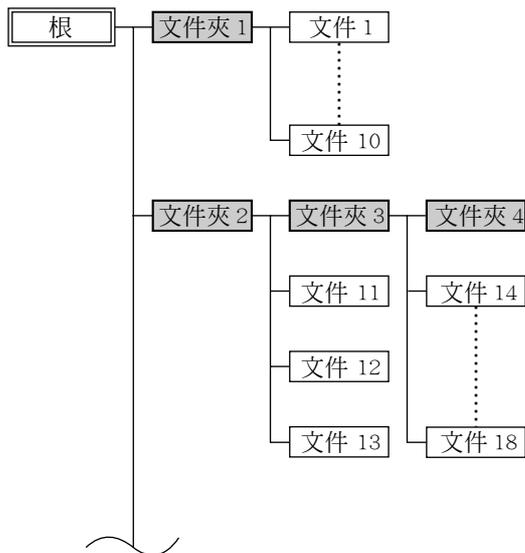
注意：
有關更多 MP3 光碟片的資訊，請參見 34 頁。

在 CR-315 上，您也可以使用 CD 放大器的 [DISPLAY] 按鈕顯示信息。

播放 CD-續

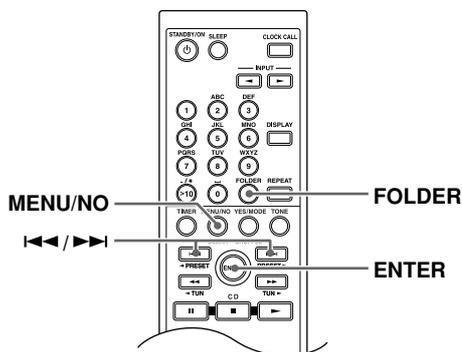
選擇 MP3 文件

在 MP3 CD 上，MP3 文件可以按照層次排列管理，文件夾裡包括文件和下層文件夾，如圖所示。在 CD 放大器上，有兩種模式用於選擇 MP3 文件：**瀏覽模式**和**文件夾模式**。使用瀏覽模式，可以按照文件夾層次進入或退出文件夾，選擇 MP3 文件。在文件夾模式下，所有文件夾按照同一水平出現，按照文件夾選擇，不考慮層次。



如果沒有選擇特定的 MP3 文件或文件夾進行播放，所有 CD 上的 MP3 文件會從 #1 文件開始逐一按照數字順序播放。

在 Navigation (導覽) 模式中選擇 MP3 文件



在 Navigation (導覽) 模式中，您可在文件夾層級中瀏覽，以選擇 MP3 文件。此模式只可在播放停止時才可使用。

如當前選擇了隨機模式或文件夾模式，在進行播放前按下 [YES/MODE] 按鈕可以取消選擇。

1

FOLDER



當播放停止時，請按下 [FOLDER] (文件夾) 按鈕。

CD 放大器進入瀏覽模式，顯示屏幕上出現「Root」。



2



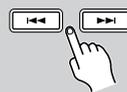
按下 [ENTER] 旋鈕。

在根以下，下一層級的第一個文件夾名稱，將在顯示屏上出現。



如果光碟片沒有群組，則將顯示第一個 MP3 文件的名稱。

3



使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇同一層次的其他文件夾和文件。

不能選擇不包含 MP3 文件的文件夾或其他子文件夾。

4



如需進入另一文件夾中讀取文件或子文件夾，選擇文件夾，然後按 [ENTER] 按鈕。

使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇該文件夾中的文件或其他子文件夾。



如需移動到上一層次，按下 [MENU/NO] 按鈕。

5

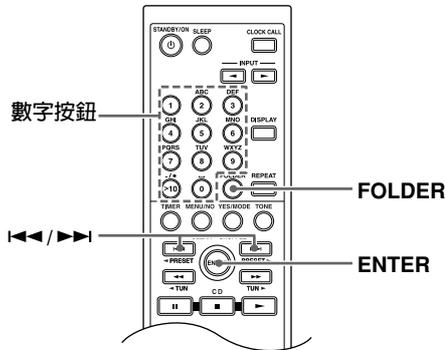


如需開始播放，按下 [ENTER] 或播放 / 暫停 [▶/||] 按鈕。

開始播放指定文件或文件夾，並一直持續直到播放完畢全部碟片上的 MP3 文件。

在 CR-515 上，您也可以使用多重控制按鈕進行步驟 2, 3, 4 的操作。轉動多重控制按鈕選擇文件和文件夾，按下 ENTER 按鈕進行確認。

在 All Folder (所有文件夾) 模式中選擇 MP3 文件



使用文件夾模式，您不需要瀏覽文件夾層次，因為所有包含有 MP3 的文件都會顯示在同一層次。如果當前選擇了隨機播放，在進行操作前按 [YES/MODE] 按鈕取消選擇。

1

FOLDER

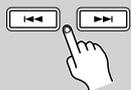


當播放停止時，請按下 [FOLDER] (文件夾) 按鈕達 2 秒鐘。

CD 放大器將進入 All Folder (所有文件夾) 模式，第一個文件夾的名稱將出現在顯示屏上。



2



使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇其他文件夾。

您可以選擇任何包含有 MP3 文件的文件夾。

要播放所選文件夾的第一個文件，請到步驟 4。

3

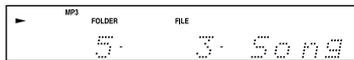
FOLDER



要存取在文件夾內的音軌，請按下 [FOLDER] (文件夾) 按鈕。

文件夾內第一個 MP3 文件的名稱將出現在顯示屏上。

使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇文件夾中的 MP3 文件。



如需選擇其他文件夾，再次按下 [FOLDER] 按鈕，然後使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇。

4



如需啟動播放，按下 [ENTER] 按鈕或播放 / 暫停 [▶/||] 按鈕。

將從指定文件開始播放並持續直到碟片上的全部 MP3 文件都被播放完畢。

在 CR-515 上，您也可以使用多重控制按鈕進行步驟 2, 3, 4 的操作。轉動多重控制按鈕選擇文件和文件夾，按下 ENTER 按鈕進行確認。

在播放過程中如需選擇其他文件夾中的 MP3 文件，按下 [FOLDER] 按鈕，使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕 (或多重控制按鈕) 選擇文件夾，然後按 [ENTER] 或多重控制按鈕確認。現在使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕 (或多重控制按鈕) 選擇文件夾中的 MP3 文件。

■ 暫停播放

如需暫停播放，按下播放 / 暫停 [▶/||] 按鈕。如需要繼續播放，再次按下該按鈕。

■ 取消 Navigation (導覽) 或 All Folder (所有文件夾) 模式

當選擇 MP3 文件時，若要取消 Navigation (導覽) 或 All Folder (所有文件夾) 模式，請按下停止 [■] 按鈕。

■ 依號碼來選擇 MP3 文件夾與文件

- ① 按下 [FOLDER] (文件夾) 按鈕達 2 秒鐘來進入 All Folder (所有文件夾) 模式。
- ② 如圖所示，使用數字按鈕選擇文件夾號碼。

選擇：	按：
文件夾 #8	[8]
文件夾 #10	[0]
文件夾 #34	[>10] [3] [4]

② 用於輸入編號大於 10 的號碼。

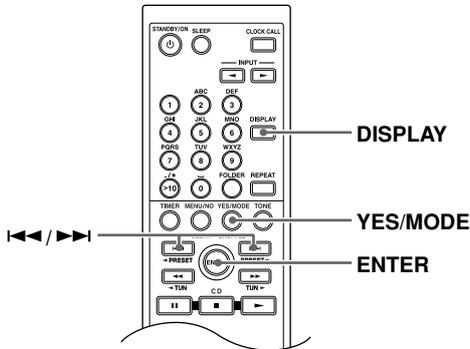
設備播放停止時，播放將從指定文件夾的第一個 MP3 文件開始。如果正在播放中，按下 [ENTER] 按鈕即可播放指定文件夾的第一個 MP3 文件。

- ③ 請按下數字按鈕來輸入文件號碼。播放將開始。

如果一個文件夾中包含超出 99 個 MP3 文件，單位數和雙位數編號的文件必須按照數位進行選擇。如需要選擇 #5 文件，按下 [5] 按鈕。如需選擇 #32 文件，按下 [>10], [3], [2] 按鈕。

播放 CD-續

播放單一文件夾內的 MP3 文件



通常碟片上所有文件夾內的 MP3 文件都會播放。使用單一文件夾播放，只會播放指定文件夾內的 MP3 文件。

- 1** 重覆按下 [YES/MODE] 按鈕直到出現 1FOLDER 指示。

1FOLDER 指示燈
- 2** 使用上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕選擇文件夾。

您可以選擇任何包含了 MP3 文件的文件夾。
- 3** 如需啓動播放，按下 [ENTER] 按鈕或播放 / 暫停 [▶/||] 按鈕。

播放將從指定文件夾內的第一個 MP3 文件開始播放並繼續一直到文件夾內的全部文件被播放完畢。

顯示 MP3 的資訊

您可以顯示當先播放的 MP3 文件的各種信息，包括 MP3 名稱，作曲家或專輯名稱。



在播放過程中，重覆按下 [DISPLAY] 按鈕顯示 MP3 的這些信息。

經過時間長度：目前播放中 MP3 文件已經播放的時間長度（預設顯示資訊）。如果已播放時間超出 99 分鐘 59 秒，就會顯示「—：—」。



文件名稱：目前中 MP3 文件的名稱。



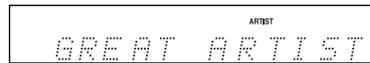
文件夾名稱：目前文件夾的名稱。



標題名稱：目前文件的標題（如果有 ID3 標籤）。



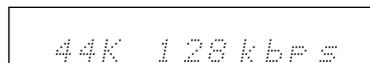
演出者姓名：演出者的姓名（如果有 ID3 標籤）。



專輯名稱：專輯的名稱（如果有 ID3 標籤）。



取樣率與位元率：目前 MP3 文件的取樣率與位元率。

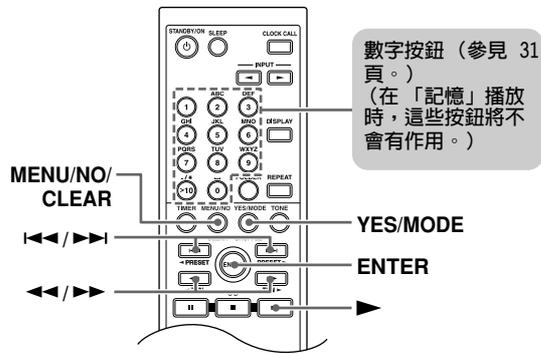


注意：

- 在 CR-315 上，您也可以使用 CD 放大器的 [DISPLAY] 按鈕顯示信息。
- 當播放停止時，若要顯示光碟片名稱，請按下 [DISPLAY]（顯示屏）按鈕。
- 如果文件或文件夾名稱中包含無法顯示的字元，則它們會顯示為「FILE n」或「FOLDER n」，而「n」係文件或文件夾號碼。您可以設定 CD 放大器使其把無法顯示的字元用底線來顯示。（參見 37 頁）。

記憶播放

使用記憶播放，您可以創建最多 25 個音軌的播放列表。



記憶播放只能在輸入源設置為 CD 時並且播放停止時設定。

如需從播放列表中刪除音軌：
按 [CLEAR] 按鈕。每按一次將從播放列表中刪除最後一個音軌。

注意：

- 如果全部播放時間大於 99 分鐘 59 秒，將顯示「--:--」。
- 您可以添加最多 25 個音軌到播放列表。如果您希望添加更多，將出現「Memory Full」顯示。

3

如需啓動播放，按下播放 [▶] 按鈕。



當前播放的音軌

在 CD 放大器上，按下播放 / 暫停 [▶/||] 按鈕啓動記憶播放。

1

YES/MODE



重複按下 [YES/MODE] (確認 / 模式) 按鈕直到 MEMORY (記憶) 指示燈在顯示屏上亮起。

MEMORY 指示燈



2



使用上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕選擇需要添加到播放列表中的第一個音軌，然後按下 [ENTER] 按鈕。



要儲存在記憶體的音軌號碼。 已設定音軌的總時間。

重複此步驟，添加其他音軌到播放列表。

您也可以使用遙控器上的數字按鈕選擇音軌。

在 CR-515 上，您也可以使用多重控制按鈕添加音軌到播放列表。轉動多重控制按鈕選擇音軌，然後按鈕作為 ENTER (確認)。

如需選擇用於記憶播放的 MP3 文件：

在瀏覽模式下，使用 32 頁上的步驟 1-4。在文件夾模式下，使用 33 頁上的步驟 1-4。

在記憶播放過程中選擇其他音軌

在播放過程中如需選擇其他播放列表的音軌，使用遙控器上的上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕。

檢查播放列表

如需檢查播放列表上的音軌，在播放停止時，使用快退 / 快進 [◀◀]/[▶▶] 滾動查看播放列表。

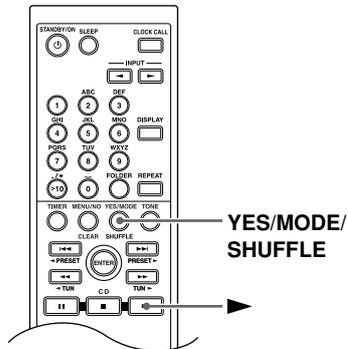
從播放列表中刪除音軌

- 播放停止時，按 [CLEAR] 按鈕。每按一次將從播放列表中刪除最後一個音軌。
- 如果取消記憶播放，選擇隨機播放，關閉 CD 放大器或取出 CD 時，播放列表將被刪除。

播放 CD-續

隨機播放

使用隨機播放，碟片上的所有音軌將按照隨機順序播放。

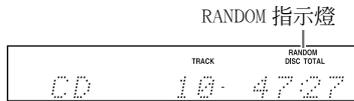


輸入源被設置為 CD 並播放停止時才能設置隨機播放。

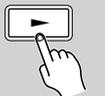
1 重複按下 [YES/MODE/SHUFFLE] (確認 / 模式 / 隨機播放) 按鈕直到



RANDOM (隨機) 指示燈在顯示屏上亮起。



2 如需啟動隨機播放，按下播放 [▶] 按鈕。

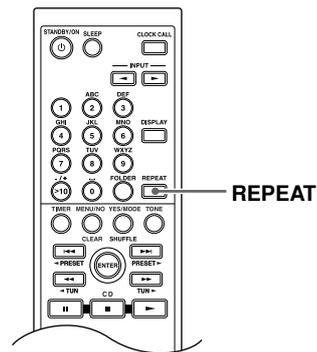


取消隨機播放

- 如需取消隨機播放，重複按下 [SHUFFLE] 按鈕直到 RANDOM 指示消失。
- 碟片被取出或 CD 放大器設置為待機時，隨機播放被取消。

重播重播

使用重複播放功能，您可以重複播放整張 CD，或重複播放某個音軌，或將其混合在記憶播放中與播放列表一起重複播放或隨機重複播放碟片上的所有音軌。使用 MP3 CD，您可以將重複播放與單一文件夾播放混合在一起在一個指定的文件夾內重複播放所有的音軌。



重複按下 [REPEAT] (重播) 按鈕直到 REPEAT (重播) 或 REPEAT 1 (重播單一音軌) 指示燈在顯示屏上亮起。



REPEAT 或 REPEAT 1 指示燈



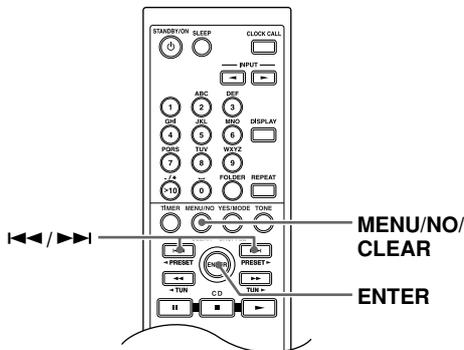
重複單一音軌不能與記憶播放，隨機播放或單一文件夾播放混用。

取消重複播放

- 如需取消重複播放，重複按下 [REPEAT] 按鈕直到 REPEAT 和 REPEAT 1 指示消失。
- 碟片被取出或 CD 放大器設置為待機時，重複播放被取消。

設定 MP3 偏好設定

使用 MP3 偏好設定，您可以更改 MP3 文件的信息顯示方式和 MP3 CD 的播放方式。



MP3 偏好設定只能在播放停止時設定。

<p>1</p> <p>MENU/NO</p> 	<p>重複按下 [MENU/NO] 按鈕直到出現「Disc Name?」顯示。</p> 
<p>2</p> 	<p>使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇希望更改的偏好。 下一欄內容中有關於偏好的解釋。</p>
<p>3</p> 	<p>按下 [ENTER] 旋鈕。</p>
<p>4</p> 	<p>使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇偏好選項。</p>
<p>5</p> 	<p>按下 [ENTER] 旋鈕。 偏好設定後，屏幕上出現「Complete」顯示。</p>

如需隨時取消操作，按下 [MENU/NO] 按鈕。

設定項目

在此部分中，每一個偏好設定項目名稱後面都跟著其設定選項。預設的設定選項係以粗體字顯示。

Disc Name? (Display/Not Display)

本偏好設定將決定在讀取 MP3 光碟片時，是否顯示光碟片的名稱。

File Name? (Scroll/Not Scroll)

本偏好將決定選擇了一個 MP3 文件時，文件名稱是否在顯示屏幕上滾動出現。在瀏覽模式下（參見 32 頁），無論是否有此設置，文件名稱會一直在屏幕上滾動出現。

Folder Name? (Scroll/Not Scroll)

本偏好將決定選擇了一個 MP3 文件夾時，文件夾名稱是否在顯示屏幕上滾動出現。在瀏覽模式下（參見 32 頁），無論是否有此設置，文件夾名稱會一直在屏幕上滾動出現。

Bad Name? (Replace/Not Replace)

本偏好設定將決定含有無法顯示字元的文件或文件夾名稱，是否要以「FILE n」或「FOLDER n」，而「n」係文件或文件夾號碼。當您設定為 Not Replace（不取代）時，可顯示的字元將被顯示出來，而不可顯示的字元則以底線來顯示。對於 ID3 標籤而言，不可顯示字元則一律用底線取代，而不受本偏好設定的影響。

ID3 Ver.1? (Read/Not Read)

本偏好設定將決定是否讀取並顯示版本 1.0/1.1 標籤。當設定成 Not Read（不讀取）時，將不顯示版本 1.0/1.1 標籤。

ID3 Ver.2? (Read/Not Read)

本偏好設定將決定是否讀取並顯示版本 2.2/2.3/2.4 標籤。當設定成 Not Read（不讀取）時，將不顯示版本 2.2/2.3/2.4 的 ID3 標籤。

CD Extra? (Audio/MP3)

本偏好設定適用於 CD Extra 光碟片，並決定在音頻區段的音樂，或在資料區段的 MP3 文件是否播放。

Joliet? (Use SVD/ISO9660)

本偏好設定適用於屬 Joliet 格式的 MP3 光碟片，並決定 CD 放大器是否讀取 SVD 資料，或將該光碟片當成 ISO 9660 光碟片來使用。通常本偏好設定不需更改。

SVD（附屬冊區敘述）支援長檔案名稱與文件夾名稱，並支援使用字母與數字以外的字元。有些 CD 燒錄軟體將 Joliet 格式當成「Windows 格式」。

播放 CD-續

Hide/Number? (Disable/Enable)

本偏好將決定在文件和文件夾開始時是否顯示編碼。

如果您在個人電腦上製作 MP3 CD，通常不能決定文件的播放順序。但是如果按照號碼編排 MP3 文件，按照 01，02，03 順序，就可以按照該順序播放，如果您不希望顯示這些號碼，就選擇 Not Display。

下表顯示幾個編碼文件的範例以及如何與 Display 和 Not Display 選項一起使用。

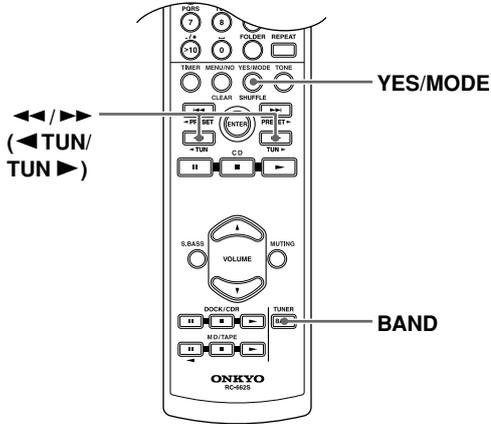
文件 / 文件夾名稱	音軌 / 文件夾選項	
	Display (顯示)	Not Display (不顯示)
01 Pops	01 Pops	Pops
10-Rock	10-Rock	Rock
16_Jazz	16_Jazz	Jazz
21th Century	21th Century	21th Century
05-07-20 Album	05-07-20 Album	Album

Folder Key? (All Folder/Navigation)

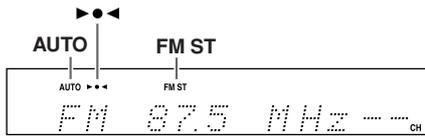
本偏好設定將決定 [FOLDER] (文件夾) 按鈕的作用方式。選擇了文件夾選項時，按下 [FOLDER] (文件夾) 按鈕選擇文件夾模式並保持 2 秒選擇瀏覽模式。選擇了瀏覽模式時，按下 [FOLDER] (文件夾) 按鈕選擇瀏覽模式並保持 2 秒選擇文件夾模式。

聆聽廣播電台

調諧廣播電台



聆聽到電台時，出現調諧▶◀◀◀指示。聆聽到電台時，顯示屏上出現 FM ST 指示，如圖所示。



調諧聆聽信號較弱的立體聲 FM 電台

如果某個立體聲 FM 電台的信號比較弱，要很好地接收到廣播信號就很困難。在此情況下，切換到自動調諧模式，然後聆聽單聲道信號電台廣播。

- 1** 重複按下 [BAND] 按鈕選擇 AM 或 FM。

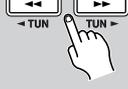

- 2** 重複按下 [YES/MODE] 按鈕選擇 Auto (自動) 或 Manual (手動)。

 - 自動調諧模式
AUTO 指示出現，可以進行立體聲廣播接收。
 - 手動調諧模式
AUTO 指示沒有顯示，將進行單聲道廣播接收。

AUTO 指示燈



- 3** 使用快退 / 快進 [◀◀]/[▶▶] 按鈕收聽電台廣播。

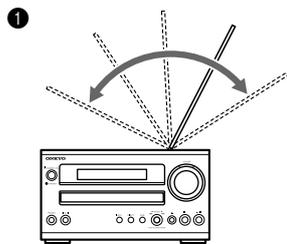


在自動調諧模式下，一旦收到一個電台廣播，調諧將自動停止。
美國產品類型以 0.2MHz 的步進變換 FM 頻率，以 10kHz 的步進變換 AM 頻率。其他類型以 0.05MHz 的步進變換 FM 頻率，以 9kHz 或 10kHz 的步進變換 AM 頻率。
在手動調諧模式下，鬆開按鈕就會停止頻率的變更。重複按下按鈕可以每次一步進變更頻率。

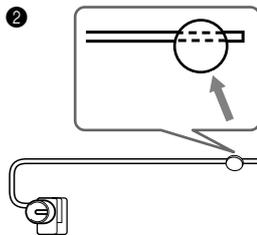
調整天線

安裝並調整 FM 天線

在收聽 FM 廣播時，調整 FM 天線的安裝位置。



更改天線的方向，以決定最佳的收訊方向。

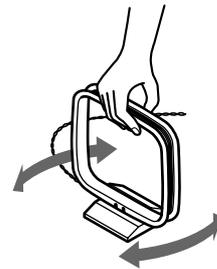


使用圖釘來固定天線。(請勿讓圖釘穿過天線。)

注意： 請注意，不要戳到您的手指！

調整 AM 天線

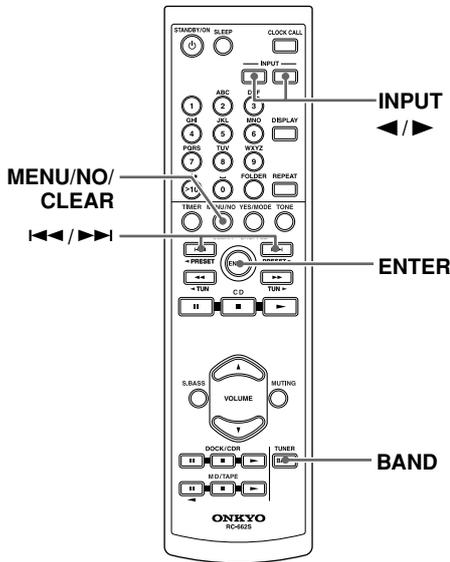
在收聽 AM 廣播時，調整 AM 天線的安裝位置及方位，以決定有最佳收訊效果的位置及方位。



聆聽廣播電台 - 續

自動設定 FM 廣播電台 — Auto Preset (自動預設電台)

使用自動設定功能，可以一次性自動預先設定所有的可收聽的 FM 電台。預設電台功能可以方便選擇自己喜歡的電台廣播，不需要每次手動調諧收聽。自動預設電功能不能用於設置 AM 電台廣播（參見 41 頁）。



自動預設注意事項

自動預設電台功能啟動時，已保存的預設電台將被刪除。

4

如需啟動自動預設電台功能，按下 [ENTER] 按鈕。



最多可以設置 20 個電台，預設電台按照頻率順序排列。

注意：

由於所處的位置不同，預設電台有可能保存不了電台，您選擇時只能聽到噪音。在此情況下，刪除預設電台（參見 46 頁）。

1



或



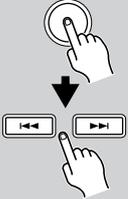
重複按下 [BAND] 或 INPUT（輸入）[◀]/[▶] 按鈕直到出現「FM」顯示。



確認 FM 天線放置在最佳接收效果的位置上。

2

MENU/NO



按下 [MENU/NO] 按鈕，然後使用上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕選擇「AutoPreset?」。



3



按下 [ENTER] 旋鈕。
「AutoPreset??」的確認訊息將出現在顯示屏上。



如需取消自動預設電台功能，按下 [MENU/NO] 按鈕。

CR-515 上，您也可以使用前面板控制：

- 1 重複按下 INPUT（輸入）[◀]/[▶] 按鈕直到出現「FM」顯示。
- 2 按下多重控制按鈕，並轉動選擇「AutoPreset?」。
- 3 按下多重控制按鈕。出現確認信息「AutoPreset??」。
- 4 如需啟動自動預設電台，按下多重控制按鈕。

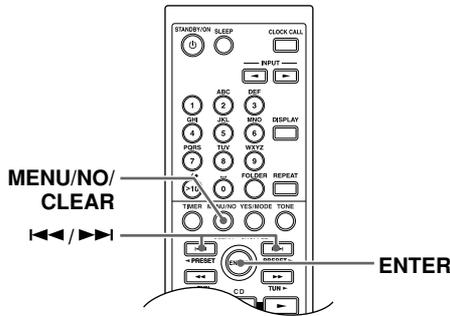
保存預設電台後，您可以：

- 選擇收聽（參見 42 頁）
- 給電台命名便於分辨（參見 44 頁）
- 複製（參見 45 頁）
- 刪除（參見 46 頁）

聆聽廣播電台 - 續

手動預設 AM/FM 電台

使用預設寫入功能，您可以手動預設各個 AM/FM 電台。預設電台方便您選擇自己喜歡的電台，無需每次收聽都要手動調諧。FM 電台也可以自動預設（參見 40 頁）。



關於預設電台

- 您最多可以保存 40 個電台作為預設，可以是 AM 和 FM 電台的混合。例如，27 個 FM 電台，13 個 AM 電台或 32 個 FM 電台，8 個 AM 電台。
- 雖然 AM 和 FM 預設電台總數相同，但是他們可以獨立選擇。例如，預設 #1 可以保存選擇 AM 波段時的 AM 電台，並且可以是選擇 FM 波段時的 FM 電台。
- 電台可以按照任何順序進行預設。例如，您可以先預設 #5，#1 在第二位，等。

1	調諧到您希望預設的電台。
2	<p>按下 [MENU/NO] 按鈕，然後使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇「PresetWrite? (預設寫入)」。</p>
3	<p>按下 [ENTER] 旋鈕。</p> <p>預設號碼閃爍。 如在此時需取消預設寫入功能，按下 [MENU/NO] 按鈕。</p>
4	<p>使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇一個預設電台。</p>
5	<p>如需保存電台，按下 [ENTER] 按鈕。如果沒有電台被保存到所選的預設，將顯示「Complete」，電台被保存。</p> <p>如果已經有電台被保存到所選的預設，將顯示「Overwrite?」。</p>

YES/MODE



如需覆蓋已經保存的電台，按下 [YES/MODE] 按鈕。

如不需要覆蓋已經保存的電台，按下 [MENU/NO] 按鈕。

MENU/NO



如果出現「Memory Full」信息，表示已經保存了 40 個預設電台，您需要刪除一些電台才能保存新的預設（參見 46 頁）。

6

重複步驟 1-5 保存更多的預設電台。

在 CR-515 上，您也可以使用前面板控制：

- 1 調諧收聽到您希望保存為預設的電台（參見 39 頁）。
- 2 按下多重控制按鈕，然後轉到選擇「Preset Write?」
- 3 按下多重控制按鈕。
- 4 轉動多重控制按鈕選擇一個預設電台。
- 5 如需保存電台，按下多重控制按鈕。

注意：

如果當前的 FM 電台支持 RDS 和 PS（程序服務名稱），將會顯示電台的名稱而不是頻率。（更多信息參見 43 頁）。

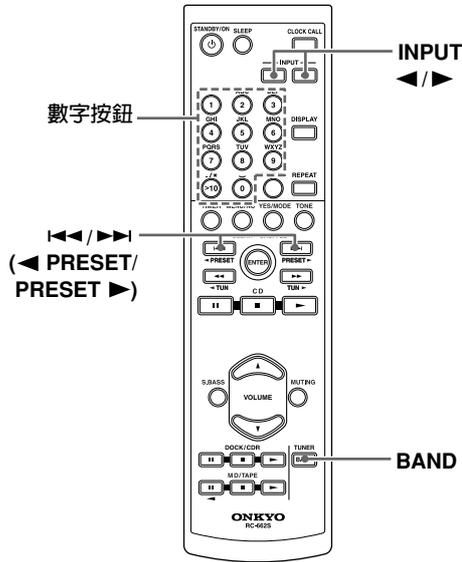
保存預設電台後，您可以：

- 選擇收聽（參見 42 頁）
- 給電台命名便於分辨（參見 44 頁）
- 複製（參見 45 頁）
- 刪除（參見 46 頁）

聆聽廣播電台 - 續

選擇預設電台

在選擇預設電台前，必須已經將其保存（參見 40-41 頁）。



您可以按照下圖所示使用數字按鈕選擇預設。

選擇：	按：
預設 #8	[8]
預設 #10	[0]
預設 #22	[>10] [2] [2]

>10 用於輸入大於 10 的數字。

在 /CR-515 上，您也可以使用前面板控制：

- 1 使用 [INPUT] 按鈕選擇 AM 或 FM。
- 2 轉動多重控制按鈕選擇預設。

在 CR-315 上，您也可以使用前面板控制：

- 1 使用 [INPUT] 按鈕選擇 AM 或 FM。
- 2 使用上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕選擇一個預設電台。

1 使用 [BAND] 或 INPUT [◀]/[▶] 按鈕選擇 AM 或 FM。
上次您所選收聽的預設將仍然被選擇。

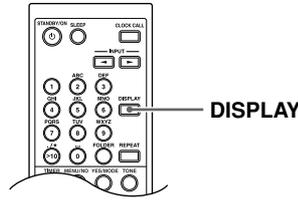
AUTO *** FM ST
FM 88.00MHz 1 CH

或

2 使用上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕選擇預設。
按下上一個 [◀◀] 按鈕選擇上一個預設，按下下一個 [▶▶] 按鈕選擇下一個預設。

AUTO *** FM ST
FM 89.90MHz 2 CH

顯示電台信息



重複按下遙控器上的 [DISPLAY] 按鈕顯示更多電台信息。
 在 CR-315 上，您也可以使用 CD 放大器的 [DISPLAY] 按鈕顯示此信息。

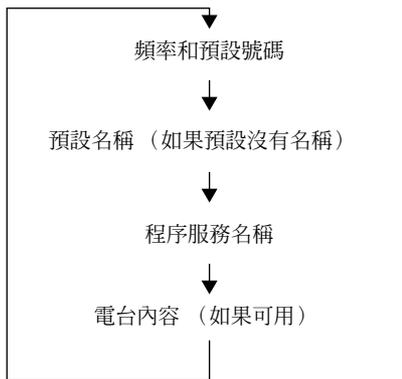


* 如果某一特定的預設頻道尚未命名，則裝置將顯示「No Name」（無名稱），然後顯示頻率。請參照第 44 頁上的「命名預設電台」。

接收 RDS



重複按下 [DISPLAY] 按鈕顯示以下 RDS 信息



RDS 只在歐洲產品類型上可用，並在某些區域 RDS 可用的地方使用。

什麼是 RDS ?

RDS (Radio Data System) 代表數字廣播系統，是一種 FM 廣播信號的數據傳輸方式。當前在歐洲廣播聯盟和很多歐洲 FM 廣播電台使用。

CD 放大器支持並顯示 RDS 數據的程序服務名稱 (PS) 和電台內容 (RT)。

當 CD 放大器收聽到支持 RDS 的電台廣播時，RDS 指示出現在顯示屏幕上。

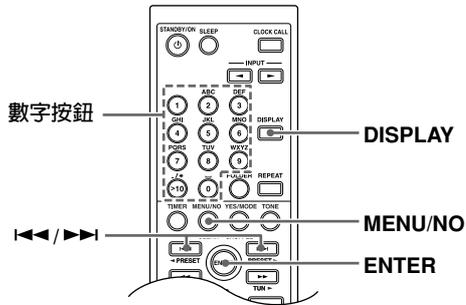
注意：

- 如果來自 RDS 電台的廣播信號很弱，RDS 數據可能斷斷續續顯示或者完全不顯示。
- RT 數據正在接收時，「Waiting...」信息可能出現。

聆聽廣播電台 - 續

命名預設電台

為方便辨認您可以給預設電台命名。預設電台名稱可以最多包含 8 個字符。



1	選擇您希望命名的預設電台 (參見 42 頁)。
2 MENU/NO	<p>按下 [MENU/NO] 按鈕，然後使用上一個 / 下一個 [◀◀] / [▶▶] 按鈕選擇「Name In?»。</p>
3	<p>按下 [ENTER] 旋鈕。</p>
4 DISPLAY	<p>重複按下 [DISPLAY] 按鈕選擇以下字符組：</p> <ul style="list-style-type: none"> 「A」為大寫字母。 「a」為小寫字母。 「1」為數字和符號。 <p style="text-align: center;">字符組</p>
5	<ul style="list-style-type: none"> 選擇字母 重複按下數字按鈕選擇可用字母。例如，重複按下 [2] 按鈕選擇 A, B, C。 選擇數字和符號： 使用數字按鈕選擇數字。重複按下 [>10] 按鈕選擇：_ (空格) . / * - , ! ? & ' () 重複按 [0] 按鈕選擇：0 或 _ (空格)

注意：

不是所有的符號可以使用數字按鈕輸入。使用上一個 / 下一個 [◀◀] 或 [▶▶] 按鈕選擇全部的符號。

選擇你需要的字符時，按下 [ENTER] 按鈕。然後選擇下一字符。

• 編輯字符：

如需選擇或刪除已經輸入的字符，使用快退 [◀◀] 和快進 [▶▶] 按鈕選擇或按下 [CLEAR] 按鈕刪除。

• 插入新的字符

如需插入新的字符，使用快退 [◀◀] 和快進 [▶▶] 按鈕在插入點後立即選擇字符。該字符閃爍。使用上一個 / 下一個 [◀◀] 或 [▶▶] 按鈕選擇「#」，按下 [ENTER] 按鈕，然後選擇新的字符。

如需取消功能名稱，按下 [MENU/NO] 按鈕保持 2 秒。

6

YES/MODE



完成輸入名稱時，按下 [YES/MODE] 按鈕。

預設被命名，屏幕上出現「Complete」顯示。

在 CR-515 上，您也可以使用前面板控制：

- 1 選擇您希望命名的預設 (參見 42 頁)。
- 2 按下多重控制按鈕，然後轉到選擇「Name In?»。
- 3 按下多重控制按鈕。
- 4 轉動多重控制按鈕選擇字符，然後按下多重控制按鈕。
- 5 重複步驟 4，最多輸入 8 個字符。

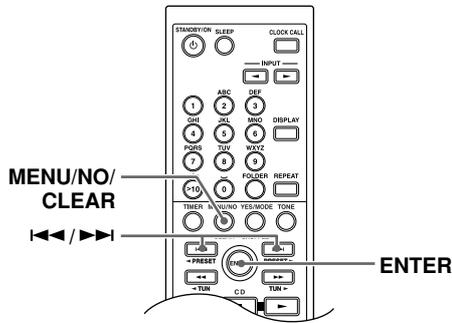
使用遙控器上的 [DISPLAY] 按鈕選擇字符組。

可用字符

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 0123456789
 _ @ ' < > # \$ % & * = ; : + - / () ?
 ! , " , . _ (空格) # (插入)

複製預設電台

使用預設電台複製功能，您可以按照自己需要組織電台預設。複製電台預設時，它的名稱也被複製。



- 1** 選擇您希望複製的電台預設（參見 42 頁）。

FM 80.00MHz 4_{CH}
- 2** 按下 [MENU/NO] 按鈕，然後使用上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕選擇「PresetCopy？」即將複製的電台預設數字閃爍。

AUTO
PresetCopy?
- 3** 按下 [ENTER] 旋鈕。

FM 80.00MHz 4_{CH}

即將複製的預設電台編碼閃爍。
- 4** 使用上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕選擇目的預設電台。

FM 80.00MHz 6_{CH}

目的電台預設數字閃爍。

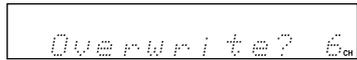
5

如需複製電台預設，按下 [ENTER] 按鈕。

如果目的預設中沒有保存電台，電台被複製，並出現「Complete」顯示。



如果目的預設中已經有保存電台，將出現「Overwrite」顯示。



如需覆蓋上一保存的電台，按下 [ENTER] 按鈕。

如不需要覆蓋上一保存的電台，按下 [MENU/NO] 按鈕。

在 CR-515 上，您也可以使用前面板控制：

- 1 選擇希望複製的電台預設（參見 42 頁）。
- 2 按下多重控制按鈕，然後轉到選擇「PresetCopy？」。
- 3 按下多重控制按鈕。
- 4 轉動多重控制按鈕選擇目的預設。
- 5 如需複製預設，按下多重控制按鈕。

提示：

如果您喜歡的電台是預設 #5，而您希望將其設置為預設 #1，將預設 #5 複製到 #1。如希望保留已經保存在 #1 的預設電台，您就要將其複製到其他沒有使用的預設上。

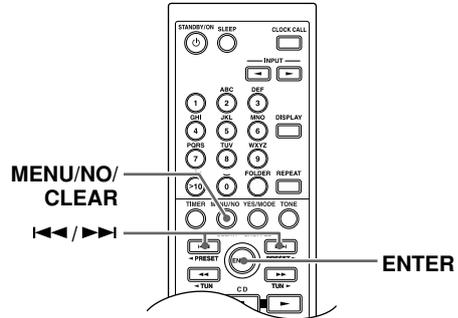
刪除預設電台名稱

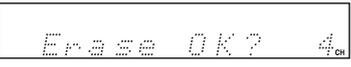
1	選擇希望刪除的預設電台名稱 (參見 42 頁)。
2 MENU/NO  ↓ 	按 [MENU/NO] 按鈕，然後使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇「NameErase?」。 
3 YES/MODE 	如需刪除預設名稱，按下 [YES/MODE] 按鈕。 電台預設名稱被刪除，屏幕上出現「Complete」顯示。

在 CR-515 上，您也可以使用前面板控制：

- 1 選擇希望刪除的預設電台名稱 (參見 42 頁)。
- 2 按下多重控制按鈕，然後轉到選擇「NameErase?」。
- 3 如需刪除預設名稱，按下多重控制按鈕。

刪除預設電台



1	選擇希望刪除的預設電台 (參見 42 頁)。 
2 MENU/NO  ↓ 	按 [MENU/NO] 按鈕，然後使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇「PresetErase?」。 
3 	按下 [ENTER] 旋鈕。 出現要求確認的信息顯示。  如需在此時取消刪除預設電台，按 [MENU/NO] 按鈕。
4 	如需刪除電台預設，按下 [ENTER] 按鈕。 電台預設被刪除，屏幕顯示「Complete」。

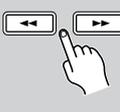
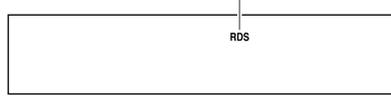
在 CR-515 上，您也可以使用前面板控制：

- 1 選擇希望刪除的預設電台 (參見 42 頁)。
- 2 按下多重控制按鈕，然後轉到選擇「PresetErase?」。
- 3 按下多重控制按鈕，出現確認信息「Erase OK?」。
- 4 如需刪除預設電台，按下多重控制按鈕。

設定時鐘

設定 AccuClock 使用指定電台 (僅限於歐洲產品類型)

AccuClock 功能通常使用信號最強的 FM 電台設置時鐘。但是，如果時鐘無法使用該電台正確設置，您可以指定某個 FM 電台為 AccuClock 功能設定使用。此電台必須是支持 RDS CT (時鐘) 信息。

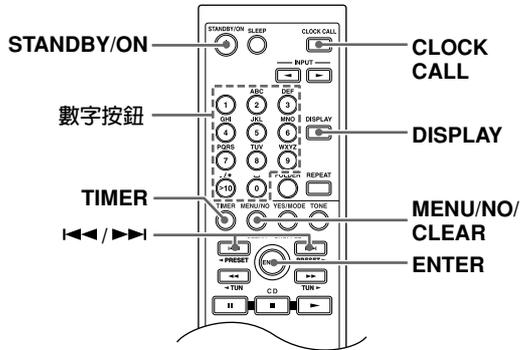
<p>1</p> 	<p>按下 [TIMER] 按鈕。</p> <p>屏幕上出現「Clock」顯示。</p> <p>如果時鐘已經設定，就會出現一個定時器顯示。在此情況下，您需要重複按下 [TIMER] 按鈕直到出現「Clock」顯示。</p>
<p>2</p> 	<p>按下 [ENTER] 按鈕。</p> <p>屏幕出現「AccuClock」或「*AccuClock*」顯示。</p> <p>如果出現「Manual Adjust」顯示，使用上一個 / 下一個 [◀◀]/[▶▶] 按鈕選擇「AccuClock」或「*AccuClock*」。</p>
<p>3</p> 	<p>按下 [ENTER] 按鈕。</p> <p>屏幕上出現頻率信息閃爍。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>FM 89.00 MHz AC</p> </div>
<p>4</p> 	<p>使用快退 [◀◀] 和快進 [▶▶] 按鈕接收 FM 電台。</p> <p>提示：</p> <p>如果按下 [YES/MODE] 按鈕而不是使用快退 [◀◀] 和快進 [▶▶] 按鈕，CD 放大器將自動搜索適合的電台。</p> <p>當接收到支持 RDS 的電台時，RDS 指示出現。</p> <p>CD 放大器搜索電台時，RDS 指示燈閃爍，直到找到電台</p> <div style="text-align: center;"> <p>RDS 指示燈</p>  </div>

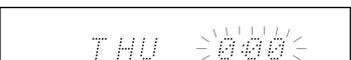
<p>5</p> 	<p>選擇電台後，按下 [ENTER] 按鈕。</p> <p>設定時鐘時，屏幕上閃爍「Wait」。</p> <p>需要花幾分鐘時間設定時鐘。時鐘設置完成後，屏幕上滾動顯示「Clock Adjusted」，然後日期和時間將顯示並保持一段時間。</p> <p>注意：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如果時鐘設置不正確，指定其他 FM 電台並嘗試再次設置或手動設置 (參見 48 頁)。 • AccuClock 功能自動每天更新時鐘。如果你不需要每天更新，可以關閉 AccuClock 功能 (參見 26 頁)。
---	--

設定時鐘 - 續

手動設置時鐘

時間可以按照 12- 或 24- 小時格式顯示。



<p>1</p> 	<p>重複按下 [TIMER] (定時器) 按鈕，直到「Clock」(時鐘) 出現在顯示屏上。</p> 
<p>2</p> 	<p>按下 [ENTER] 旋鈕。</p> 
<p>3</p> 	<p>使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇「ManualAdjust」。</p> 
<p>4</p> 	<p>按下 [ENTER] 旋鈕。</p> 
<p>5</p> 	<p>使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇星期。 您可以選擇 SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI, 或 SAT。</p>
<p>6</p> 	<p>按下 [ENTER] 旋鈕。</p>  <p>如需在此處取消手動調節功能，按下 [MENU/NO] 按鈕。</p>

7



使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕設置時間。
您也可以使用遙控器上的數字按鈕輸入時間。

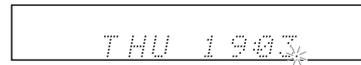


對於 12- 小時時間顯示格式，使用遙控器上的 [>10] 按鈕選擇 AM 或 PM。

8



按下 [ENTER] 旋鈕。



時鐘被設置，秒錶開始閃爍。

顯示日期與時間

如需顯示日期與時間，按下遙控器上的 [CLOCK CALL] 按鈕。

如果 CD 放大器處於待機狀態，時間顯示將持續 8 秒。

使用 12- 小時或 24- 小時格式

如需更改屏幕顯示的 12- 小時或 24- 小時時間顯示格式，按下 [DISPLAY] 按鈕。

在待機模式下顯示時間

如需設置 CD 放大器為在待機模式下仍有時間顯示，打開 CD 放大器，然後按住 [STANDBY/ON] 按鈕保持 2 秒。

注意在待機模式下顯示時間會消耗一些電能。

使用定時器功能

CD 放大器帶有 5 個定時器：四個用於自動播放或錄音的可編程定時器，一個用於定時關閉 CD 放大器睡眠的定時器。

定時器可與其他通過 **RI** 模式連接到 CD 放大器的 Onkyo 設備一起使用。（詳細連接信息參見 20–24 頁）。

關於定時器

本節介紹四個可編程定時器的各種設置。睡眠定時器的詳細信息參見 53 頁。

定時器類別

各個定時器可以用於 Play（播放）或 Rec（錄音）的編程。

■ Play（播放）

播放模式可用於在指定時間啟動 CD 放大器的播放或其他通過 **RI** 連線連接到 CD 放大器的 Onkyo 設備的播放。每天早晨可以使用播放定時器打開 CD 放大器，如同收音機鬧鐘。

■ Rec（錄音）

錄音模式可用於指定時間啟動在某台設備上的播放和另一設備上的錄音。錄音設備（如，Onkyo 磁帶式錄音機或 MD 錄音機）必須使用 **RI** 連線連接到 CD 放大器。您可以使用錄音定時器每天錄製您喜歡的電台廣播。

播放與錄音設備

播放設備可以是 CD 放大器（AM，FM 或 CD），或使用 **RI** 連線連接到 CD 放大器的 Onkyo 設備（MD 錄音機，磁帶式錄音機等），或連接到 CD 放大器某個輸入接口的設備，也許是自身帶有定時器的設備。錄音設備可能是使用 **RI** 連線連接到 CD 放大器的 Onkyo MD 錄音機或磁帶式錄音機。

重複定時器

各個定時器可以設定為只工作一次（Once），每週（Every），每天（Every Day）或在指定日期範圍內（Days Set）。

■ Once（一次性）

定時器只工作一次。

■ Every（每週）

定時器每週在指定日期和時間工作。

• Everyday（每天）

每天工作。

• Days Set（指定日期）

定時器在指定日期範圍內工作。使用此設置，您可以從週一到週五設定早晨鬧鐘。

定時器範例

以下範例演示使用定時器的某些方法。

定時器 1：每天早晨打開您喜愛的廣播電台（預設置 #1），設置步驟如下：

Play→FM1→Every→Everyday→On 7:00→Off 7:30

如果您只希望在工作日設置收音機鬧鐘，選擇「Days Set」（日期設置），而非「Everyday」（每天），然後指定「MON-FRI」。

定時器 2：本週日需要錄製一次性廣播節目（預設置 #2），設置步驟如下：

Rec→FM2→TAPE→Once→SUN→On 21:00→Off 22:00

（您需要可兼容 **RI** 模式的 Onkyo 磁帶錄音機或 MD 錄音機才可以進行錄音。）

定時器 3：如需每週一到週五將 FM 電台廣播錄製到迷你碟片錄音機上，可以按照以下步驟：

Rec→FM 1→MD→Every→Days Set→MON→FRI→

On 15:00→Off 15:30

時間優先權

如果兩個以上的定時器被設置在相同的 On（開機）時間，編碼數字小的定時器佔優勢。例如：

定時器 1：07:00 – 13:00（此定時器佔優勢）

定時器 2：07:00 – 12:30

如果兩個定時器的設置互相重疊，設置早的定時器佔優勢。例如：

定時器 1：9:00 – 10:00

定時器 2：8:00 – 10:00（此定時器佔優勢）

如果兩個定時器的開關時間相同，設置為最早啟動時間的定時器佔有優先權，另一定時器就不起作用。例如：

定時器 1：0:00 – 1:00（此定時器佔優勢）

定時器 2：1:00 – 2:00

定時器指示

定時器設置後，TIMER（定時器）指示燈或定時器數字將顯示在屏幕上。如果定時器設置用於錄音，在定時器編號下面會出現一個縮小的字符。



注意：

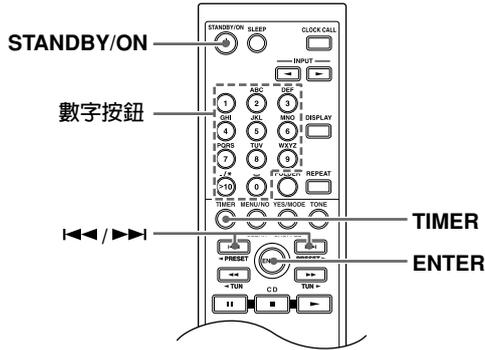
- 只有在 CD 放大器處於待機時，定時器才工作。如果在定時器應該啟動播放或錄音的時間 CD 放大器處於開機狀態，就不起任何作用。
- 定時播放或錄音正在進行時，定時器的關閉時間不能更改。
- 如需使用外部設備的定時播放或錄音，確認設備必須與 CD 放大器正確連接。而且，為了 **RI** 模式能正確工作，確認 CD 放大器上的輸入顯示被設置與連接到 MD/TAPE IN，DOCK/CDR IN，或 DIGITAL IN 接口的設備類型相符（參見 29 頁）。

使用定時器功能 – 續

設定定時器

注意：

- 在為定時器編程前必須設定時鐘。
- 在設定定時器打開收音機前，您必須先設定好需要收聽的電台（參見 40–41 頁）。
- 在設定定時器過程中，60 秒內沒有任何操作，操作將自動取消，上一顯示內容出現。



<p>1</p> <p>TIMER</p>	<p>重複按下 [TIMER] 按鈕選擇定時器 1, 2, 3, 4, 然後按 [ENTER] 按鈕。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">Timer 1</div> <p>如果出現「Clock」顯示，您需要設置時鐘（參見 26 頁，47 頁，48 頁）。</p>
<p>2</p>	<p>使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇 Play (播放) 或 Rec (錄音)，然後按 [ENTER] 按鈕。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">Play</div> <p style="text-align: center;">或</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">Rec</div> <p>如果您無法選擇 Rec (錄音)，確認您的 Onkyo 磁帶錄音機或 MD 錄音機正確連接到 MD/TAPE 接口（參見 20–21 頁），並且輸入顯示設置是否相符（參見 29 頁）。</p>

<p>3</p>	<p>使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇輸入源，然後按 [ENTER] 按鈕。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">FM</div> <p>您可以選擇以下輸入源： CR-515 FM, AM, TAPE, DOCK, LINE1, LINE2, DIGITAL 或 CD CR-315 FM, AM, TAPE, DOCK, LINE, 或 CD 如果您選擇 Rec (錄音)，CD 無法被選為輸入源。</p>
<p>4</p>	<p>如果您選擇 AM 或 FM，使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇電台預設，然後按 [ENTER] 按鈕。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">FM 87.50 MHz</div>
<p>5</p>	<p>如果您選擇 Rec (錄音)，確認所連接錄音機的名稱在顯示屏幕上閃爍，然後按 [ENTER] 按鈕。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">FM → TAPE</div> <p>您可以選擇 TAPE 或 MD。</p>
<p>6</p>	<p>使用上一個 / 下一個 [◀]/[▶] 按鈕選擇 Once 或 Every，然後按 [ENTER] 按鈕。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">Every</div> <p>選擇 Once 用於一次性操作。選擇 Every 用於每週執行相同的操作。</p>

使用定時器功能 – 續

7 如果您選擇了 Once，使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇日期，然後按 [ENTER] 按鈕。
您可以選擇 SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI, 或 SAT。

8 如果您選擇了 Every，使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇日期，Everyday (每天) 或 Day Set (固定日期)，然後按 [ENTER] 按鈕。
您可以選擇以下：
MON ⇔ TUE ⇔ WED ⇔ THU ⇔ FRI
↓
SUN ⇔ Days Set ⇔ Everyday ⇔ SAT

9 如果您選擇了 Day Set (固定日期)，使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇第一天，然後按 [ENTER] 按鈕。
使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕再次選擇上一天，然後按 [ENTER] 鍵。

10 使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選定開機時間，然後按 [ENTER] 按鈕。
您也可以使用遙控器上的數字按鈕輸入時間。例如，要輸入 7:29，按 [>10], [0], [7], [2], 和 [9]。
注意：
• 一旦開機時間設定，關機時間自動設置為一小時後。
• 使用定時器錄音時，為確保程序的前幾秒被錄製成功。將開機時間設置為程序開始稍微提前的時間 (大約提前 1 分鐘)。

11 使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕指定 Off (關機) 時間，然後按 [ENTER] 按鈕。

TIMER 指示燈

縮小字符顯示定時器編程用於錄音

編程定時器號碼

12 使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕設置 CD 放大器的音量，然後按 [ENTER] 按鈕。

默認設置為 10。
如果需要普通音量設置給定時器，重複按上一個 [◀] 按鈕，直到屏幕上顯示「TimerVol. Off」。在此情況下，定時器將使用 CD 放大器設置為待機狀態前的音量。

13 按下 [STANDBY/ON] 按鈕將 CD 放大器設置為待機。

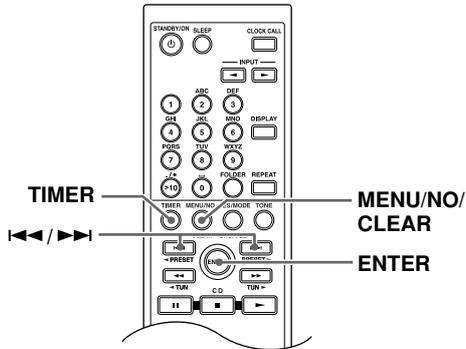
注意：
• 確認將 CD 放大器設置為待機，否則定時操作不起作用。
• 定時操作正在進行時，您可以按 [TIMER] 或 [SLEEP] 按鈕取消操作。
• 定時錄音正在進行時，CD 放大器的輸入設置為靜音。如需聆聽正在錄音的內容，按下 [MUTING] 按鈕。再次按下 [MUTING] 按鈕設置 CD 放大器為靜音。
• 記憶播放，隨機播放和單一文件夾播放無法與定時器一起使用。

如需回到步驟 1 重新開始定時器編程，可以在操作的任何時候按下 [MENU/NO] 按鈕。

使用定時器功能 - 續

打開 / 關閉定時器

定時器一旦設定後，如需要也可以關閉。例如，在假期裡您希望關閉作為早起鬧鐘使用的定時器。



1 	<p>重複按下 [TIMER] 按鈕選擇定時器 1, 2, 3, 4。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace;">Timer 1</div> <p>定時器設定後，其編碼將出現在顯示屏幕上。</p>
2 	<p>使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕選擇 Timer On 或 Timer Off。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace;">↓ Timer On</div> <p style="text-align: center;">或</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace;">Timer Off</div> <p>過幾分鐘後，將出現上一顯示內容。</p>

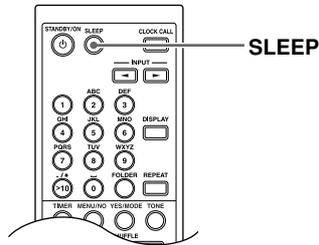
檢查定時器設置

1  	<p>重複按下 [TIMER] 按鈕選擇定時器 1, 2, 3, 4，然後按 [ENTER] 按鈕。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace;">Timer 1</div>
2 	<p>重複按 [ENTER] 按鈕檢查所有定時器設置。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-family: monospace;">Rec</div> <p>注意：</p> <ul style="list-style-type: none"> 您可以使用上一個 / 下一個 [◀] / [▶] 按鈕更改設置。 如果您更改的定時器已經關閉，設置時該定時器將被打開。 <p>如果沒有更改任何設置，將出現上一顯示內容。</p> <p>在此操作中如需回到上一顯示內容，按下 [MENU/NO] 按鈕。</p>

使用定時器功能 – 續

使用睡眠定時器

使用睡眠定時器，可以將 CD 放大器設置為定時關機。



SLEEP



重複按下 [SLEEP] 按鈕選擇需要的睡眠時間。

使用 [SLEEP] 按鈕，您可以選擇睡眠時間範圍為 90-10 分鐘，每 10 分鐘為一個階段。

使用上一個 / 下一個 [◀◀] / [▶▶] 按鈕設置睡眠時間，範圍為 99-1，每 1 分鐘為一個階段。

SLEEP 指示燈



睡眠定時器設置後，屏幕上出現 SLEEP 指示，如圖。睡眠時間在顯示屏幕上保持 8 秒，然後出現上一顯示內容。

注意：

如果從 CD 向 Onkyo 磁帶式錄音機或 MD 錄音機進行配音時，睡眠定時器將不起作用。配音結束後，CD 放大器將自動設置為待機。

檢查剩餘睡眠時間

如需檢查剩餘睡眠時間，按下 [SLEEP] 按鈕。

注意：如果睡眠時間正在顯示時按下 [SLEEP] 按鈕，睡眠時間將被縮短 10 分鐘。

取消睡眠定時器

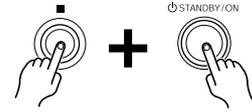
如需取消睡眠定時器，重複按 [SLEEP] 按鈕直到 SLEEP 指示消失。

常見問題

使用 CD 放大器時，如遇到任何問題請查閱本節中的解決方法。

如果無法解決此問題，聯繫 Onkyo 產品經銷商前，嘗試重新啓動 CD 放大器。
如需要將 CD 放大器恢復到出廠時的默認設置，開放設備，按下 [■] 按鈕，同時按下 [STANDBY/ON] 按鈕，顯示屏幕上將會出現「Clear」信息，同時 CD 放大器進入待機模式。

注意：重新啓動 CD 放大器會刪除您的電台預設置和特定設置。



電源

無法打開 CD 放大器

- 確認電源線正確插入了牆壁插座（參見 25 頁）。
- 從牆壁插座上拔掉電源，等 5 秒以上，然後再次插入。

CD 放大器突然關機

- 如果設置了睡眠定時並且在顯示屏幕上有 TIMER 指示出現，CD 放大器將在指定時間關閉。
- 定時播放或錄音完成時，CD 放大器自動轉換為待機模式。
- 如果 STANDBY（待機）指示燈亮起，表示內置放大器保護線路啓動。如果揚聲器連線正負極出現短路，將會出現此情況。

音效

沒有聲音

- 確認 CD 放大器的音量控制沒有關到最小（參見 27 頁）。
- 確認選擇了正確的輸入源（參見 27 頁）。
- 確認 CD 放大器沒有設置為靜音（參見 28 頁）。
- 確認揚聲器連接是否正確（參見 18 頁）。
- 檢查所有連接是否正確（參見 16-25 頁）。
- 連接了耳機時，揚聲器不輸出聲音（參見 27 頁）。

聲音品質不佳

- 確認揚聲器連線連接的正負極是否正確（參見 18 頁）。
- 確認所有的音頻連接插頭是按照同一方向插入（參見 19 頁）。
- 音質可能受到強力電磁場（如電視）的影響。請將該裝置放置於遠離 CD 放大器的地方。
- 如果有任何發射強力無線電波的設備靠近 CD 放大器，例如手機，CD 放大器將產生噪音。
- CD 放大器的精確驅動設備在讀碟片播放或搜索音軌時會發出低微的絲絲聲音。在很安靜的環境下，您會聽到這樣的噪聲。

CD 放大器震動時，音頻輸出斷斷續續。

- CD 放大器非移動設備。請將其放置在穩固不會晃動的地方使用。

頭戴式耳機有噪音或不會發出聲音

- 可能有接觸不良的情形。請清潔頭戴式耳機端子。欲知更多清潔方式的資訊，請參閱頭戴式耳機所附的使用手冊說明。否則，請檢頭戴式耳機的電線是否損壞。

音頻性能

- CD 放大器打開並熱機後，音頻性能需要至少 10-30 分鐘才能達到最好效果。
- 使用線將音頻線與電源線綁在一起會降低音質，因此請勿採取此操作。

CD 播放

播放跳躍

- 由於震動或碟片髒污或刮花，CD 放大器的播放會受到影響（參見 15 頁）。

常見問題 – 續

無法將音軌添加到播放列表用於保存播放。

- 確認 CD 放大器中裝載了碟片。並且，您只能添加有效的音軌號碼。例如，如果 CD 只有 11 個音軌，您無法添加 #12 音軌。

光碟片無法播放。

- 確認碟片裝載正確，標籤面向上。
- 請檢查光碟片表面是否骯髒（參見 15 頁）。
- 如果懷疑有水汽凝結的情形，請於開啓裝置電源後，等候一個小時，然後再播放光碟片。
- 某些 CD-R/RW 碟片可能無法播放（參見 14 頁）。

需經過一段很長的時間後，播放才會開始。

- 若 CD 包含許多音軌或文件，則 CD 放大器將花很長的時間來載入與讀取該 CD。

調諧器

信號接收有噪音，立體聲 FM 廣播接收時有絲啦聲，自動預設置功能無法預設置所有電台，或收聽 FM 立體聲電台廣播時 ST 指示器不亮。

- 檢查天線連接（參見 16 頁）。
- 變動天線位置（參見 39 頁）。
- 將 CD 放大器放置在遠離電視或計算機的地方。
- 汽車或飛機會造成噪音干擾。
- 電台信號在透過混凝土牆壁到達天線接收時，強度會削弱。
- 嘗試將 FM 模式設置為單聲道（參見 39 頁）。
- 將電源線和揚聲器連線盡可能遠離調諧器天線。
- 收聽 AM 廣播時，如果使用遙控器會產生噪音。
- 如果以上措施仍不能改善，請安裝室外天線（參見 17 頁）。

如果發生停電或電源線插頭被拔開。

- 如果預設廣播電台頻道設定不見的話，請重新進行設定（參見 40 頁，41 頁）。
- 時鐘資料消失。請再次設定時鐘與定時器（參見 47 頁，48 頁）。

無法調節收音機頻率

- 使用快退 / 快進 [◀◀]/[▶▶] 按鈕更改電台頻率（參見 39 頁）。

RDS 無法工作

- 您收聽的 FM 電台不支持 RDS。
- 安裝室外 FM 天線（參見 17 頁）。
- 變動室外 FM 天線朝向或位置（參見 17 頁，39 頁）。
- 將 FM 天線放置在距離螢光燈盡可能遠的地方（參見 39 頁）。

遙控器

遙控器功能無法正常使用。

- 請確認已按照正確的方向放入電池（極性 +/-）（參見 5 頁）。
- 更換成兩顆新電池。（請勿將不同類型的電池或新舊電池混用。）
- CD 放大器與遙控器之間的距離可能太遠了，或中間可能有東西阻擋（參見 5 頁）。
- CD 放大器上的遙控感應器可能受到亮光（換流器類型螢光燈或陽光）的直射。
- CD 放大器位於音響架或音響櫃的玻璃門後面。

外部設備

與其他兼容 RI 模式的 Onkyo 設備的交互控制功能不起作用。

- 請確認 RI 纜線和類比音頻纜線有正確連接（參見 19–25 頁）。僅連接一條 RI 纜線是不行的。
- 確認輸入顯示與連接到 CD 放大器的設備相符（參見 29 頁）。
- 將 MP3 CD 錄製到 Onkyo 錄音設備上時，按下錄音設備上的 [CD DUBBING] 按鈕將啟動錄音，並不執行高峰搜索。此現象不屬於功能失常。

常見問題 - 續

所連接設備沒有聲音傳出。

- 確認光學數位電纜線沒有彎曲或損壞。
- 在外部設備上，將數位輸入格式設置為 PCM，因為 CD 放大器只支持 PCM 信號。

唱盤機沒有聲音傳出。

- 請確保唱機有內建的 phono 等化器。
- 如果唱機沒有內建的 phono 等化器，則您必須另外提供。

定時器

定時器播放或錄音功能無法使用。

- 確認時鐘設置是正確的（參見 47 頁）。
- 如果 CD 放大器是設置為定時開機，定時設置無效，因此將其設置為待機（參見 51 頁）。
- 已經設定的時間可能與其他的定時器的設定時間有重疊。請確定所設定的多個定時器，彼此的時間範圍不會重疊（參見 49 頁）。
- 如果定時操作進行中按下 [SLEEP] 或 [TIMER] 按鈕，定時器將被取消。
- 請確保 **RI** 纜線和類比音頻纜線有正確連接（參見 19-25 頁）。
- 如果使用 Onkyo 設備進行定時播放或錄音，必須將輸入顯示設置為與之相符（參見 29 頁）。

在待機模式時，無法看到時間顯示。

- 設置 CD 放大器，在待機模式下有時間顯示（參見 48 頁）。

Onkyo 對於因裝置故障所導致的錄製失敗及所造成的損失（如 CD 租片費用）不承擔任何責任。請在錄製重要資料之前，確保資料的錄製方式是正確的。

CD 放大器帶有用於信號處理和功能控制的微型計算機。在非常罕見的情況下，或來自外部環境的嚴重乾擾和噪音或靜電會造成設備鎖定。發生這類不太可能出現的情況時，從牆壁插座上拔掉電源插頭，等候最少 5 秒鐘，然後再插上電源。

規格

一般	CR-515	CR-315
電源供應器:	AC 230V, 50Hz AC 220-230V, 50/60Hz	AC 120V, 60Hz
功耗:	56W	北美國類型: 60W 其他類型: 56W
待機功耗:	0.25W	北美國類型: 0.15W 其他類型: 0.25W
最大功率消耗:	120W	120W
尺寸(寬×高×長):	205 × 116 × 353 mm	205 × 116 × 352.5 mm
重量:	4.3kg	4.2kg

音頻輸入

數位輸入:	1 (光學)	0
類比輸入:	4 (LINE1、LINE2、DOCK、TAPE)	3 (LINE、DOCK、TAPE)

音頻輸出

類比輸出:	2 (DOCK、TAPE)	1 (TAPE)
低音揚聲器前級輸出:	1	1
揚聲器輸出:	2	2
耳機:	1	1

放大器部分	CR-515	CR-315
功率輸出:	歐洲類型: 2聲道×20W (4Ω、1kHz、2聲道驅動、IEC) 亞洲類型: 19W + 19W (8Ω、1kHz、JEITA) 26W + 26W (4Ω、1kHz、JEITA)	北美國類型: 14W + 14W (8Ω、1kHz、FTC) 19W + 19W (4Ω、1kHz、FTC) 歐洲類型: 2聲道×19W (4Ω、1kHz、2聲道驅動、IEC) 亞洲類型: 18W + 18W (8Ω、1kHz、JEITA) 25W + 25W (4Ω、1kHz、JEITA)
動態功率:	22W + 22W (3Ω、前) 20W + 20W (4Ω、前) 14W + 14W (8Ω、前)	22W + 22W (3Ω、前) 20W + 20W (4Ω、前) 14W + 14W (8Ω、前)
THD (總諧波失真率):	0.4% (1kHz、1W)	0.9% (額定功率) 0.4% (1kHz、1W)
阻尼因子:	25 (前、1kHz、8Ω)	25 (前、1kHz、8Ω)
輸入靈敏度與阻抗:	150mV/50kΩ (TAPE)	150mV/50kΩ (TAPE)
輸出等級和阻抗:	150mV/2.2Ω (REC OUT)	150mV/2.2Ω (REC OUT)
頻率響應:	10Hz-100kHz/±3dB (TAPE)	10Hz-100kHz/±3dB (TAPE)
音調控制:	±6dB、80Hz (低音) ±8dB、10kHz (高音) ±7dB、80Hz (超級低音)	±6dB、80Hz (低音) ±8dB、10kHz (高音) ±7dB、80Hz (超級低音)
訊噪比:	100dB (LINE、IHF-A)	100dB (LINE、IHF-A)
揚聲器阻抗:	4Ω -16Ω	4Ω -16Ω

調諧器部分	CR-515	CR-315
FM		
調諧頻率範圍:	87.5MHz-108.0MHz	北美國類型: 87.5MHz-107.9MHz 其他類型: 87.5MHz-108.0MHz
可用的靈敏度:	立體聲: 22.2dBf (IHF) 單聲道: 15.2dBf (IHF)	立體聲: 22.2dBf (IHF) 單聲道: 15.2dBf (IHF)
訊噪比:	立體聲: 67dB (IHF-A) 單聲道: 73dB (IHF-A)	立體聲: 67dB (IHF-A) 單聲道: 73dB (IHF-A)
THD (總諧波失真率):	立體聲: 0.5% (1kHz) 單聲道: 0.3% (1kHz)	立體聲: 0.5% (1kHz) 單聲道: 0.3% (1kHz)
立體聲分離:	40dB (1kHz)	40dB (1kHz)

AM		
調諧頻率範圍:	522kHz-1611kHz	北美國類型: 530kHz-1710kHz 其他類型: 522kHz-1611kHz
可用的靈敏度:	300dBf (30μV)	300dBf (30μV)
訊噪比:	40dB	40dB
THD (總諧波失真率):	0.7%	0.7%

CD	CR-515	CR-315
頻率響應:	4Hz-20kHz	10Hz-20kHz
音訊動態範圍:	96dB	95dB
THD (總諧波失真率):	0.005%	0.009%
顫抖率:	低於可測量的閾值	低於可測量的閾值
音頻輸出/阻抗(類比):	1.3V/1.0kΩ	1.3V/1.0kΩ

規範及功能的更改將不另行通知。

備忘錄

備忘錄

ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8124

ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE UK Office

Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ
UNITED KINGDOM Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452

ONKYO CHINA LIMITED

Unit 1&12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.ch.onkyo.com/>



I0606-1

SN 29344261

(C) Copyright 2006 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.

